

## ZADARMO

Noviny o živote v Bratislave vychádzajú každé dva týždne v náklade 206 000 kusov.  
EV 3101/09 ~ ISSN 1335-5228  
Vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.,  
Gorkého 6, 811 01 Bratislava  
Tlačí VERSUS, a.s.  
Roznáša Slovenská pošta, a.s.

# Bratislavské Noviny

## REDAKCIA

Gorkého ulica 6  
SK-811 01 Bratislava 1  
Šéfredaktor: Radoslav Števcík  
Telefón: 0911 668 469  
Fax: 02 5441 6473  
Inzercia: 0911 668 469  
www.bratislavskenoviny.sk  
E-mail: redakcia@banoviny.sk

Štvrtok 7. augusta 2014

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság ~ Nova Posoniensia

Ročník XVII. ~ Číslo 15

## Kandidátov na starostov pribúda

BRATISLAVA

Napriek tomu, že komunálne voľby budú až 15. novembra 2014 a do podania kandidátnych listín 21. septembra zostáva dosť času, už sú známi niektorí kandidáti na primátora a starostov. Na primátora Bratislavy ohlásili kandidatúru Milan Kňazko (nezávislý), Milan Ftáčnik (nezávislý) a Ivo Nesrovnal ŠDKÚ-DS). Pribúdajú aj mená kandidátov na starostov mestských častí.

Najviac ich je zatiaľ známych v najväčšej mestskej časti - v Petržalke. O znovuzvolenie sa bude uchádzať starosta Vladimír Bajan (nezávislý). Jeho vyzývateľmi by mali byť mestský poslanec Marián Greksa (nezávislý), riaditeľ bytového podniku Daniel Šavel (nezávislý), mestský poslanec Ján Hrčka (nezávislý) a advokát Pavel Nechala (nezávislý). A to kandidátov ešte nepredstavili miestne centrály politických strán.

Známi sú aj prví kandidáti na starostu Starého Mesta. O znovuzvolenie sa chce uchádzať starostka Tatiana Rosová (SDKÚ-DS), za koalíciu NOVA, KDH, SaS, Most-Híd chce kandidovať podpredsa NOVA Gábor Grendel, ako nezávislý chce kandidovať šéfredaktor Bratislavských novín Radoslav Števcík.

V ostatných mestských častiach sa o menách kandidátov zatiaľ nehovorí, zrejme však budú kandidovať súčasní starostovia. (brn)



Stĺpom trolejového vedenia muselo na Trenčianskej ulici ustúpiť 21 stromov. Foto: Martina Chudá

## Výrub na Trenčianskej pobúril ľudí

RUŽINOV

**Pobúrenie obyvateľov Trenčianskej ulice, ochrancov prírody a predstaviteľov miestneho samosprávy vyvolal výrub 21 mohutných stromov, ktoré museli ustúpiť stĺpom trolejového vedenia. Bratislavský magistrát, ktorý predžil trolejbusovú trať až na koniec Trenčianskej ulice, o zámere vyrúbať stromy pri ceste neinformoval ružinovskú samosprávu, ani verejnosť.**

Magistrát tvrdí, že zodpovedný za výrub stromov je Špeciálny stavebný úrad Bratislavského samosprávneho kraja, ktorý výstavbu trolejbusovej trate podmienil opravou chodníka poškodeného koreňmi stromov a výrubom prestarnutých stromov.

„Splnenie podmienok stavebného povolenia je rozhodujúcim kritériom pre kolaudáciu trolejbusovej trate. Ak by trať nebola skolaudovaná, mesto by prišlo o nenávratný finančný príspevok z fondov EÚ,“ uviedol riaditeľ kancelárie primátora Ľubomír Andrassy. Ide podľa neho o vynútenú investíciu za 100-tisíc eur, ktorú magistrát zaplatí z mestského rozpočtu.

Bratislavský samosprávny kraj však tvrdí niečo iné. „Posudzovanie stromov, komunikácie ani chodníky nie sú v našej kompetencii. O výrube stromov rozhodol magistrát,“ uviedla hovorkyňa krajskej samosprávy Iveta Tyšlerová. O výrub podľa dostupných informácií požiadala mestská organizácia Generálny investor

Bratislavy a schválil ho Okresný úrad v Bratislave.

Korene stromov na Trenčianskej ulici v oveľa väčšom rozsahu poškodili aj chodník a cestnú komunikáciu v úseku od križovatky s Ružovou dolinou po križovatku s Miletičovou. Tu však stromy zostávajú. Namiesto je preto otázka, dokedy. Otázne tiež je, ako chce mesto naložiť so zvyškami vytáčených stromov - s pňami a koreňmi. Ich odstraňovanie totiž môže poškodiť nový chodník, ktorý tu mesto nechalo za európske peniaze vybudovať.

Mestská časť Ružinov výrub kritizuje s tým, že nebola o ňom informovaná, a žiada tu od mesta náhradnú výsadbu stromov s priemerom kmeňov najmenej 30 centimetrov. Radoslav Števcík

## Ružinov žiada náhradu za vytaté stromy

RUŽINOV

O urýchlenú výsadbu nových stromov na Trenčianskej ulici žiada vicestarosta Ružinova Ján Buocik. „V záujme rýchleho nahradenia škôd spôsobených zbytočným výrubom stromov bude mestská časť Ružinov žiadať magistrát, aby náhradné stromy, ktoré budú na Trenčianskej vysádzané, mali priemer kmeňa najmenej 30 centimetrov,“ uviedol vicestarosta Ružinova Ján Buocik.

Necitlivý zásah magistrátu, ktorý povolil výrub aleje 21 stromov na Trenčianskej ulici totiž úplne zmenil charakter ulice na nepoznanie. Za scestný považuje Buocik aj dôvod výrubu, ktorým bolo údajne poškodzovanie chodníka. Magistrát totiž chodník opravil ešte pred výrubom a pne s koreňmi pod ním tam zostali.

Paradoxné je to, že ak chcete vyrúbať hoci len jeden strom, potrebujete povolenie miestneho úradu. Do takto veľkého zásahu však mestská časť prehovoríť nemohla. „Je absurdné, že podľa platných zákonov - cestný zákon - sa na alej stromov na Trenčianskej pozerá ako na cestnú zeleň napriek tomu, že je v intraviláne mesta a tvorí významný mestotvorný prvok. V dôsledku toho ružinovská samospráva nie je oprávnená rozhodovať o výrube týchto stromov a zostáva jej sa len nečinne prizerať,“ dodal Buocik. (mil)



Najlepšia adresa pre Vaše auto  
[www.kupaauto.sk](http://www.kupaauto.sk)



## Slovo k veci

Šetriť peniaze  
neznamená  
menej robiť

Bratislavský primátor sa štyri roky vyhovára, že musí šetriť, pretože zdedil obrovské dlhy. Namiesto skutočného šetrenia však neurobil nič iné, len znížil najväčšie výdavky mesta, ktoré idú na údržbu a opravu ciest, čistenie ulíc, starostlivosť o zeleň. Zníženie výdavkov mesta o tretinu sa však neprejavilo v nižšej cene práce, ale v znížení samotného výkonu. Odpadkové koše sa nevysypávajú trikrát, ale len dvakrát týždenne, ulice sa nečistia každé dva, ale každé tri týždne, trávniky sa nekosiť trikrát, ale len dvakrát ročne.

Naopak, primátor a jeho ľudia na magistráte viac ako dva roky vôbec nešetrili na telefonovaní a mesačne „prekecali“ tisíce eur. Keď sa na to prišlo, zmenili paušály za výhodnejšie a úspornejšie. Telefónujú možno rovnako veľa ako predtým, ale mestskú kasu to už stojí menej. To je skutočné šetrenie.

Šetriť neznamená menej robiť, šetriť znamená urobiť tú istú prácu lacnejšie. Ani na sebe však primátor nešetril, keď si po nástupe do funkcie nechal schváliť plat, ako mal jeho predchodca po ôsmich rokoch primátorovania. Ak by chcel ušetriť peniaze daňových poplatníkov a osobne prispieť k zníženiu mestského dlhu, mohol „primátorčiť“ aj za menšiu odmenu ako jeho rozšafný predchodca. Lahšie sa však šetri na druhých, ako na sebe.

Primátor sa chváli, že sa mu podarilo znížiť dlh mesta o 40 miliónov eur. Nepovie však, že ak sa nepodarí do konca budúceho roka skolaudovať električku do Petržalky a Európska únia to nezaplatí, zostane po ňom 70-miliónová sekera. **Radoslav Števíč**

Primátor hovorí o mínach v Dunaji,  
výstavba mosta mešká už tri mesiace

STARÉ MESTO

Primátor Milan Ftáčnik 7. júla 2014 pre Bratislavské noviny povedal, že výstavba nového Starého mosta mešká 2 mesiace. Odvtedy uplynul mesiac, takže meškanie je už trojmesačné. Podľa sľubov z novembra je ešte dlhšie.

Dôvodom zastavenia prác na demontáži mosta sú podozrivé železné predmety pod dnom rieky, ktoré by mohli byť bomby či míny z 2. svetovej vojny. Možnosť, že na dne Dunaja sa nachádzajú míny je asi tak pravdepodobná, ako dokončenie električky do Petržalky v sľúbenom termíne. Pamätníci pripomínajú, že počas napúšťania Vodného diela Gabčíkovo bol Dunaj v Bratislave „na suchu“ a bol aj rok, keď plavebná dráha mala 12 cm. A vtedy deti behali okolo pilierov, kde má byť dnes mína spred 70 rokov.

Práce na pilieroch chcú obnoviť od polovice augusta. Obdobie, keď bola hladina rieky nízka sa však už zrejme skončilo. August býva často obdobím dažďov a povodní, preto je otázne, či Dunaj dovolí začať stavbárom s rozobe-

raním pilierov v polovici augusta. Bratislavčania upozorňujú, že práce sa zastavili aj na Štúrovej ulici. Už niekoľko týždňov sa tu nepracuje a pred pobočkou ČSOB za ten čas vyrástli, zakvitli a zarodili kríky paradajok. Práce pokračujú na Šafárikovom námestí a v Petržalke.

Pôvodne mala byť električka do Petržalky vrátane nového Starého mosta hotová do konca augusta 2015, aby mesto neprišlo o peniaze z eurofondov, musí byť stavba skolaudovaná do konca roka 2015. (ado)

Nové stĺpiky na Račianskej ulici  
vjazdu áut na chodník nezabránili

NOVÉ MESTO

Na Račianskej ulici pri Račianskom mýte osadil magistrát pozdĺž chodníka stĺpiky, ktoré majú byť zábranou pre vjazd a parkovanie áut na chodníku a priestranstve pred budovou pobočky banky. Zostáva záhadou, prečo samospráva osadila stĺpiky iba na časti chodníka. Autá sem totiž jazdia a parkujú tu aj naďalej.

Pozdĺž cesty pribudlo 14 stĺpikov smerom, rovnako dlhý úsek po zvodidlá na Račianskom mýte zostal voľný. Vodičom tak zostáva dostatočný priestor na vjazd na chodník. Jazdia cez niekdajší trávnik, kde zostala len ujazdená hlina. Keď naprší, je tu blato. Ohrozujú chodcov, ale aj bezpečnosť cestnej premávky, keď sa pokúšajú výjsť späť na cestu. Za desať minút sme tu na obed zaznamenali tri autá, ktoré vychádzali na cestu. Ďalšie tri autá parkovali na chodníku. Kým sa jeden z vodičov pokúšal zísť z chodníka a zapojiť sa do cestnej premávky, okolo prechádzalo auto mestskej polície. Nezastavilo. Nenamietalo. Nepokutovalo.



Aký bol zámer osadenia týchto dopravných zábran? Prečo nechalo mesto priestor od stĺpikov k zvodidlám voľný? Spýtali sme sa na to hovorcu bratislavského magistrátu Stanislava Ščepána. Ten priznal, že stĺpikmi chcel magistrát zabrániť parkovaniu áut na chodníku. Mesto vraj navrhovalo aj osadenie stĺpika v strede chodníka, po ktorom jazdia autá na plochu pred bankou. „Príčinu chýbajúceho stĺpika mesto preverilo a doplní ho. Žiaľ, aj bez neho je možné sa na plochu dostať - prejazdom cez zelený pás, ktorý je úplne zdevastovaný, čo je však

priestupok a mestská polícia by mala tento priestor dôslednejšie kontrolovať a vodičov zaparkovaných áut za stĺpikom sankcionovať,“ uviedol Ščepán. Prečo však pracovníci mesta neosadia namiesto jedného stĺpika na chodník viacero stĺpikov popri ceste, ktoré by nadväzovali na už osadené stĺpiky a zabránili tak dostať sa autám vôbec na chodník, Ščepán neuviedol. A možno by tu stačilo obnoviť živý plot, ktorý kedysi na Račianskej ulici oddeľoval chodcov od prechádzajúcich áut. **Martina Chudá**

Foto: autorka

Cyklisti sa  
autám vyhýbajú  
aj na hrádzi

BRATISLAVA

Prejazd áut po dunajskej hrádzi, kadiaľ vedie cyklistický chodník, bohužiaľ, nie je ničím výnimočný. Povedať si „kto z koho“ a nechuť vyhnúť sa na bicykli či korčuľoch už „len“ z princípu sa zvyčajne pomaly vytráca pred čoraz viac približujúcim sa autom, až obvykle úplne zmizne pri pomyslení skazitiť si športový pôžitok hádkou s ignorantom. Zaujímalo nás, koľkým takýmto reálne vodičom dali policajti pokuty.

Okrem štatistik prejazdov áut po bratislavskej hrádzi sme chceli zistiť, koľko prípadov policajti objasnili, koľkých vodičov skutočne aj pokutovali, či ako často chodia policajné hliadky hrádzu kontrolovať. Od hovorca Krajského riaditeľstva policajného zboru v Bratislave Michala Szeiffa sme však dostali stručnú odpoveď: „Uvedenými štatistikami nedisponujeme.“

Ubezpečil nás ale, že policajti dohliadajú na bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky a spolupôsobia pri jej riadení na príjazdových alebo odjazdových komunikáciách na hrádzu či z nej. „Za porušenie pravidiel cestnej premávky hrozí účastníkovi cestnej premávky v zmysle zákona v blokovom konaní pokuta vo výške až do 50 eur, v správnom konaní až do výšky 100 eur,“ dodal Szeiff.

Pri tejto téme neopomenul ani informáciu o tom, že od 1. januára do 30. júna 2014 evidujú na území Bratislavského kraja 91 prípadov jazdy cyklistov pod vplyvom alkoholu alebo inej návykovej látky.

V koľkých prípadoch ohrozovali cyklistov a korčuľiarov na hrádzach vodiči, sme sa síce od polície oficiálne nedozvedeli, no za posledný polrok sme pri každej druhej návšteve na petržalskej hrádzi stretli aspoň jedno auto, ktoré si razilo cestu pomedzi športových Bratislavčanov. Tí museli spomaliť alebo až zastaviť a jednoducho sa mu vyhnúť. (mch)

## PREDÁM POZEMOK

na Myjavských kopaniciach.

Rozloha 2000 m<sup>2</sup>. Pozemok sa nachádza v peknom prostredí, je tu elektrická prípojka. Treba vidieť.

Kontakt: 0903 440 028

E-mail: duko@stonline.sk

**Nevyhadzujte  
knihy  
- darujte ich nám**  
Kontakt: 0907 701 786

**LIKVIDÁCIA - bytov,  
nebytových priestorov,  
pováľ a pivníc  
SŤAHOVANIE -  
nepretržite a korektne**  
KUKO-TRANS  
0903 784 289, 0903 464 848

## V nedeľu za hodinu spadlo 47 mm zrážok

BRATISLAVA

Nebývalá prietrž mračen zasiahla Bratislavu v uplynulých dňoch. Na bratislavskej Kolibe spadlo v nedeľu 3. augusta 2014 do 14.00 h za jednu hodinu 47,2 mm zrážok. Za 24 hodín to bola vyše 53 mm. Množstvo vody spôsobilo v meste problémy, zaplavené boli podchody, pivnice, dažďová voda zaliala aj podzemné podlažia nákupných centier.

Bratislavskí hasiči zaznamenali len za prvú hodinu dažďa asi 30 výjazdov, do večera ich bolo vyše 80. Počas búrky zasahovalo 51 hasičov so 14 autami a 28 dobrovoľníkov so siedmimi autami. Voda skomplikovala aj premávku MHD, najmä električiek. Viaceré spoje nepremávali, dopravu sa podarilo obnoviť po troch hodinách.

Na niektorých miestach nestihala vodu odvádzať mestská kanalizácia, inde naopak bránili vode v odtoku upchané kanalizačné vpusty. Búrka spôsobila opakované výpadky v celom meste. (brn)

**AVETECH, s.r.o.**  
dovozca kanc. techniky  
**hľadá na HPP**  
**obchodného zástupcu**  
Info: 02 4445 1306  
E-mail: avetech-sk@stonline.sk

## Staré Mesto pri výbere odťahovacej služby Car Towing porušilo zákon

STARÉ MESTO

Úrad pre verejné obstarávanie skonštatoval, že pri súťaži na odťahovú službu v Starom Meste bol porušený zákon. Víťaz súťaže podľa úradu predložil neúplný doklad o finančnej spôsobilosti a obstarávateľ Staromestská, a.s., uchádzača o doplnenie dokladu nepožiadala. Toto pochybenie mohlo mať podľa úradu vplyv na výsledok verejného obstarávania, pokiaľ ÚVO obstarávateľovi nedal.

Mestská časť Staré Mesto sa vlní ako správca komunikácií 3. a 4. triedy sa rozhodla ukončiť priame poverenie spoločnosti Car Towing, a.s., na odstraňovanie neoprávnene parkujúcich vozidiel a vozidiel tvoriacich prekážku cestnej premávky. Koncom septembra preto starostka Tatiana Rosová na odstraňovanie vozidiel splnomocnila obecnú obchodnú spoločnosť Staromestská, a.s.

Tým sa chcela mestská časť vyhnúť kritike, že v rozpore so zákonom poveruje odťahovaním vozidiel súkromnú firmu. Podľa cestného zákona správu pozemných komunikácií vykonávajú obce, prípadne právnické osoby nimi na tento účel založené alebo zriadené. A len správca pozemnej komunikácie môže odtrhnúť vozidlo, ktoré tvorí prekážku v cestnej premávke.

Starostka Rosová sľubovala, že odťahovanie bude zabezpečovať 100-percentná dcérska spoločnosť mestskej časti a bude to plne v súlade so zákonom. To sa však nestalo. Staromestská, a.s., totiž nebola na tento účel založená ani zriadená. Vznikla totiž v roku 2001, vykonávanie odťahovacej služby však má v predmete činnosti až od roku 2012. Navyše Staromestská, a.s., nikdy žiadne vozidlo neodtiahla, touto činnosťou od januára 2014 poverila spoločnosť Car Towing, a.s., ktorú vybrala vo verejnej obchodnej súťaži. Tá sa jej zúčastnila ako jediná, takže nemala konkurenciu a mohla dokonca zvýšiť poplatok za odťahnutie z 93 eur v roku 2013 na 99 eur od roku 2014.

Úrad pre verejné obstarávanie vyčítal Staromestskej aj ďalšie porušenia zákona. Napríklad, že začala elektronickú aukciu skôr ako predpísané dva pracovné dni od odoslania výzvy na účasť v aukcii. Úradu tiež poslala oznámenie o výsledku súťaže až po zákonnej lehote a po lehote uverejnila aj správu o zákazke.

Na mieste je otázka, prečo nebola súťaž zrušená, ak pochybenie Staromestskej mohlo mať vplyv na výsledok verejného obstarávania. Rovnako je otáznosť, ako bude obstarávateľ - Staromestská, a.s. - za porušenie zákona postihnutý. Mestská časť Staré Mesto tvrdí,

že išlo len o „drobné administratívne pochybenie“. Samospráva tiež odmieta, že by Staromestská poverením spoločnosti Car Towing na odťahovanie áut porušila zákon. „Žiadny zákon nerieši, akým spôsobom má realizovať odťahovanie vozidiel právnická osoba zriadená na účel odťahovania,“ argumentuje mestská časť Staré Mesto. Faktom je, že Staromestská nebola preukázateľne zriadená na účel odťahovania. Okrem toho tým, že Staromestská má ako predmet podnikania výkon odťahovania, nezískava aj oprávnenia správcu komunikácie, ale ide len o predmet podnikania.

Viacerí právnicki sa zhodujú, že v zmysle zákona by odstraňovanie vozidiel mala robiť obec ako cestný správny orgán, resp. právnická osoba, ktorú zriadila nielen na odstraňovanie áut, ale aj na kompletnú správu pozemných komunikácií, čo potom zahŕňa aj odťahovanie vozidiel.

Obchodný vzťah spoločností Staromestská a Car Towing je absurdný. Obe akciové spoločnosti boli v zmysle zákona založené za účelom vytvárania zisku. Obe v podstate vykonávajú tú istú činnosť - odťahovanie vozidiel. Kým však Car Towing zisk nepochybné vytvára, Staromestská má z tohto druhu podnikania absolútnu nulú. **Radoslav Števík**

## Po stroji za dvestotisíc musia upratovať

STARÉ MESTO

Mestská časť Staré Mesto kúpila v máji čistiaci stroj za 203 169 eur, okrem toho však platí 2-krát denne za dočistenie komunikácie po vyprázdnení zametacieho stroja. Inými slovami, samospráva kúpila čistiaci stroj za vyše 200-tisíc eur, po ktorom musí externá firma ručne dočistiť už „vyčistené“ komunikácie.

Podľa zmluvy zverejnenej Staromestskou, a.s., stojí dočistenie po elektrickom čistiacom stroji 2100 eur mesačne, ročne to je 16 800 eur. Len pre zaujímavosť, podľa tejto zmluvy je zúčtovacia hodinová sadzba jednej osoby 8,30 eur. Za 203 169 eur by 10 zametačov mohlo čistiť staromestské ulice takmer 7 rokov, a to 365 dní v roku a 8 hodín denne. Podľa našich informácií čistiaci stroj po pár týždňoch musel ísť do opravy, namiesto neho zatiaľ jazdí jeho dvojník z Nemecka. (brn)

www.prestahujeme.to

**PLUSIM**  
DOMESTIC AND INTERNATIONAL MOVING

ŠTAHOVANIE BYTOV,  
KANCELÁRIÍ, SKLADOV,  
ARCHÍVOV, RÔZNYCH  
ŤAŽKÝCH BREMIEN,  
DOPRAVA

tel.: 02 654 13 560  
mobil: 0903 508 508  
e-mail: plusim@plusim.sk

## VÝKUP JAZDENÝCH VOZIDIEL ZA NAJLEPŠIU CENU

**AutoPoint®**  
člen Auto Palace Group

- ✓ Rýchle a jednoduché vybavenie
- ✓ Hotovosť do 60 minút
- ✓ Bez zbytočných papierovačiek



Auto Palace Panónska s.r.o., Panónska cesta 33, 851 04 Bratislava

www.autopoint.sk/vykup

## Centrum mesta je po daždi veľká mláka

LIST ČITATEĽA

Hovorí sa, že čo oko nevidí, to srdce nebolí. Platí to aj o upchatých kanalizačných vpustoch, ktoré nie sú počas slnečných dní problémom, ale s každým dažďom spôsobujú v uliciach Starého Mesta katastrofu. Daždová voda neodteká, alebo len veľmi pomaly. Niektoré vpusty totiž samospráva nevyčistila niekoľko rokov.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, ktorá zdiera Bratislavčanov aj za odtok dažďovej vody, tvrdí, že vpusty má čistiť samospráva - mestská či miestna. Tá na to kašle, a tak sú ulice po každom daždi plné vody. Obrovské kaluže sa tvoria najmä na priechodoch pre chodcov, veď vpusty sú spravidla vždy v ich blízkosti.

Niekoľko rokov bola upchatá vpust na Pribinovej ulici pred Umelkou, nedávno ho konečne vyčistili. Upchaté však zostávajú vpusty na Fajnorovom nábreží, Múzejnej, ale aj pešej zóne na Strakovej a Panskej. Kade máme chodiť? Alebo po každom daždi máme ostať sedieť doma, v práci alebo kaviarmi a čakať, kým voda pomalíčky neodtečie alebo sa neodparí? Takto sa dobrý gazda o svoje mesto nestará.

Samospráva nemá tak veľkú povinnosť, aby ich nezvládala. Verejné osvetlenie, oprava chodníkov a ciest, čistota ulíc vrátane kanalizačných vpustov. Keď už platíme vodárom aj za dažďovú vodu, nech aspoň poriadne odteka. **Igor Bálint, Staré Mesto**

**OBRAZY  
NAJLEPŠIE  
PREDÁTE  
V AUKCII  
ŽIADNE  
POPLATKY**

**www.artinvest.sk**

Galéria Art Invest  
Dobrovičova 7, Bratislava  
Info: 0905 659 148  
art@artinvest.sk

## Rumelka už po deviatej večer nevarí

Umelka, čiže Umelecká beseda Slovenska mala niekoľko rokov nálepku pohostinského zariadenia najnižšej cenovej kategórie. Pred dvoma rokmi prišli vytvármici s novým konceptom a začali rekonštrukciu a prestavbu, ktorá prakticky pokračuje dodnes. V areáli tejto národnej kultúrnej pamiatky postupne vznikli záhradná reštaurácia ZUmelka, piváreň PUMelka, reštaurácia RUMelka a galéria GUMelka.

Uplynulý vikend sme navštívili RUMELKU, čo je vlastne reštaurácia, ale taká pivárenská. Interiér je rustikálny, masívne drevené stoly a stoličky. Hendikepom je slabšie vetranie. Okná sa nedajú otvárať a v daždivých letných dňoch tu je sauna. Prijemnejšie je na terase, ktorú po zbúraní tehlového múra rozšírili smerom do ulice. Interiér dopĺňajú dekorácie značiek pív, ktoré tu čapujú.

V ponuke majú slušný výber jedál, ide zväčša o domácu reštauráciu a krémovú klasiku. Majú štyri tradičné polievky, dali sme si dve - domáca fazulová s rezancami, údeným kolenom a klobásou

## Na Slovensku je to tak, zvyknite si

**Môj nebohý otec mi ako malému decku vštepoval základy pre spokojný život: žiť a nechať žiť, vážiť si a starať sa o prírodu - predovšetkým o vodu. Zomrel predčasne, ešte pred mojou promóciou na Karlovej univerzite (na ktorú sa veľmi potešili rady pápeža Františka, ktoré okrem iného zahŕňajú aj tieto jeho zásady. Priznám sa, potešili aj mňa. Naši známi hovorievajú, že som sa „potatila“!**

V každom prípade je ale pravda, že celý svoj život podľa týchto rád žijem a sú veci, ktoré mi riadne brnkajú na nervy. Hnevá ma, ak sa pod akoukoľvek politickou egidou usiluje jedna skupina ľudí zatracovať tých, ktorí nežijú podľa ich predstáv. Ži a nechaj žiť! Hovorí hlava miliónov kresťanov, a predsa koľká to nenávisť a neprajnosť voči inakosti. Veď nijako neublížujú heterosexuálnej väčšine - tak prečo ich nenechať

### Bedeker gurmána

(2,10 €) a držková polievka (2,10 €) nemali chybu. Akurát porcie sú trochu väčšie, ale to sa v reštauráciách tohto druhu asi patrí. Jedna takáto polievka veru zaženie hlad. Predjedlá sú skôr jedlami k pivu, ako napríklad nakladaný encián (2,70 €) a utopenec s chlebom a cibulou (2,50 €). Jedlá na grile majú byť hlavným lákadlom - najmä pečené grilované bravčové koleno s oblohou (12,50 €) a bez chleba (0,20 €). Ochutnali sme ho a nemalo chybu.

Najpočetnejšia je ponuka hlavných jedál, kde sú jedlá z hovädzieho, bravčového, kuraciny a morčaciny. Vybrali sme si hovädzi guláš Umelka s knedľou (5,50 €), kuracie prsia plnené mozzarellou a baby špenátom (6,70 €), vyprážený kurací Gordon Blue (6,90 €). Guláš bol výborný, knedľa parná, akurát ho nám čašníčka doniesla tesne pred držkovou polievkou. Či urobil chybu kuchár alebo čašníčka, pred jedným hosťom by sa dva chody súčasne objaviť nemali. Kuracie s mozzarellou a špe-

nátom bolo v pohode, keď sme si objednali Cordon Bleu, čašík nás upozornil, že to je Gordon Blue! Všade ma svete je to „modrá stuha“, len v niektorých krčmách na Slovensku to bude stále „modrý Gordon“. Chuťovo sme nemali výhrady. K obojm jedlám sme si dali varené zemiaky, ktoré mali dokonaly tvar a pôsobili skôr ako zohrievané polotovary.

V ponuke majú aj ryby, šaláty, cestoviny a bezmäsité jedlá. Pri takej rozmanitej ponuke a počte jedál (len hlavných sme napočítali 17), nebude zrejme všetko čerstvé.

Najviac nás však sklamlalo, že večer po 21.00 h sa tu už nenajete. Čašík hosťu radšej pošle preč hladného. Vraj posledné objednávky prijímajú do 20.30 h, nikde to však neuvádzajú a tak hladného hosťu tu večer čaká sklamanie.

V RUMelke sme ocenili vynikajúci pomer kvality a ceny. Nikto síce nie je dokonalý, ak však nečakáte zázraky, dá sa tu slušne najesť.

**Naše hodnotenie: ★★**

**Maximum: 5 hviezdíček**

*Reštaurácia nebola o návšteve informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.*

### Zákazník je pán

žiť tak, ako chcú. Zato je oveľa väčšia skupina ľudí, ktorá si zaslúži opovrhnutie. Viete, na koho myslím? Na tie stovky, možno tisíce „vzorných“ občanov, ktorí dennodenne ohrozujú životy iných, pretože si bez zábran sadajú do svojich motorových tátošov pod vplyvom väčšinou tolerovaného alkoholu alebo iných omamných látok.

Pred pár dňami sme iba o vlások unikli smrti so synom. Čelnú zrážku s Hummerom (to sú tie menšie tanky) by sme nemali šancu prežiť. Ešteže má môj syn perfektné reakcie a naši anjeli strážni boli pri nás. A mimochodom, ten „zasran“ za volantom síce vyletel do poľa, ale ani len nezastal a letel ďalej. No čo, veď sa nič nestalo!

Načo o tom vlastne píšem? Myslím si, že na Slovensku je nemiestna tolerancia voči ožranom.

Máme síce zákon, že kto nafúka jedno promise, dopúšťa sa trestného činu, za ktorý je možno uložiť jeden rok nepodmienečnej basy, naše orgány činné v trestnom konaní majú ale súcit a ukladajú iba smiešne pokuty a podmienené tresty. A nikto sa nevzrušuje. Zato za inakosť, lepšie povedané, proti nej, ideme na barikády. Veď to je ťažký hriech, za ktorý treba pykať!

Ži a nechaj žiť! Chudák pápež František, tvoje slová na Slovensku ani v politickej strane, ktorá má v názve „kresťanská“. O vzťahu k prírode a jej ochrane si možno povieme inokedy. Už teraz však tvrdím, že to nie je u nás nič moc. V pohode vyrúbeme alej vzrastlých stromov na Trenčianskej ulici v čase plnej vegetácie. Čo už na tom, že máme zákon, ktorý to zakazuje. „Na Slovensku je to tak,“ povedal klasik, a druhý dodal: „Zvyknite si!“ Ja sa pýtam, dokedy.

**Marta Černá,**  
Fórum spotrebiteľov

## Pani starostka to zo svojho balkóna nevidí?

LIST ČITATEĽA

Taký neporiadok a špina, ako je na nábrežnej promenáde a najmä v parku na Vajanského nábreží, tu za posledných dvadsiť rokov nebol. Aj keď to zákon zakazuje, ako zbesilí sa tu preháňajú sa cyklisti, turisti na segwayoch, doslova orgie tu robia bezdomovci a asociáli z celého mesta.

Park býva aj niekoľko dní plný odpadkov, ľudských exkrementov, zvyškov jedla, obalov od lacného vína, sklenených fliaš od tvrdého alkoholu a črepín. Vrcholom všetkého sú za bieleho dňa tu súložiaci asociáli! Pred očami starostemských daňových poplatníkov, návštevníkov prichádzajúcich z prístavu a malých detí. To všetko sa deje pod oknami kancelárie „dobrej starostky“ Starého Mesta. Pýtam sa, kde je mestská polícia. Nevidí to pani starostka zo svojho balkóna? Asi nie. Tá sa radšej ide pretfčať na predvádzacie mólo módnych dní na Hlavnom námestí, ako by sa mala starať o poriadok na uliciach mestskej časti.

Smeté koše na nábrežnej promenáde sú pravidelne preplnené, odpadky sa kopia okolo košov, preplnené sú aj koše na psie exkrementy. Po tom, ako mesto zakázalo konzumáciu alkoholu na Námestí Eugena Suchoňa pred Redutou, asociáli povaľujúci sa na trávniku okolo sochy Víťazstva sa presunuli na najbližší trávnik - do parku na Vajanského nábreží. Tu totiž poslanci konzumáciu alkoholu na verejnosti nezakázali, a tak sa z kedysi pekného parčíka stala jedna veľká letná putika. Dokedy to máme trpieť?

**Anna Vargová, Staré Mesto**

**DOMESTICA SR, s.r.o.**

**PRIJÍMAME ŽENY**

**na dlhodobé upratovanie rodinných domov, bytov a firiem**

Ponúkame prácu na HPP, DoPČ.  
U nás majú príležitosť aj dôchodkyne.

Zavolajte na 02/624 111 48 alebo 0908 760 035  
Napíšte na info@domestica.sk  
www.domestica.sk

# Miesto pre vaše hravé a zdravé nákupy

Otvárame 12. 8. o 8.00h

**TESCO**  
Supermarket  
Bzovicka

Denne  
6 – 22h



“Nový starosta  
**Petržalky,**  
prečo nie?”

**DANIEL ŠAVEL**  
*novystarosta.sk*



do poštových schránok  
bratislavských domácností  
roznáša Slovenská pošta, a.s.



## Plátanie bratislavských dier nestačí

Sme toho svedkami každý rok - vždy v lete sa v meste opravujú cesty, ktoré sú v takom katastrofálnom stave, že sa už po nich takmer nedá jazdiť. Opravy ani veľmi nie je vidieť, iba sa zaplátajú najväčšie diery a o rok sa situácia zopakuje. Tento problém však má aj iné riešenie.

Na opravy treba vyčleniť z rozpočtu mesta oveľa viac peňazí. Ľudia, ktorí platia dane a žijú v tomto meste, si zaslúžia jazdiť po prejazdnych cestách a chodiť po normálnych chodníkoch. Protiargument je vždy rovnaký - mesto nemá na nič peniaze. To ale nie je tak celkom pravda. Jedným z okamžitých riešení by bolo urobiť poriadok vo financiách mesta. Je nepochopiteľné, že mesto dodnes nemá napríklad súpis svojho majetku, takže nevie, s čím vlastne disponuje. Treba bezodkladne preveriť všetky zmluvy, ktorými je Bratislava viazaná, a tie nevýhodné vypovedať. Pretože keď mesto lepšie hospodári, tak aj cesty a chodníky sú kvalitnejšie.

Opravy by sa tiež nemali robiť iba v lete. Mesto by malo oveľa lepšie komunikovať s mestskými časťami a obyvateľmi, aby sa celý proces urýchlil a stal sa flexibilnejší. Systémovým riešením by bolo aj zmeniť financovanie Bratislavy tak, aby bolo voči jej obyvateľom spravodlivé. V súčasnosti máme 2-krát menej financií na obyvateľa ako v Brne a 11-krát menej ako vo Viedni. Bratislava by preto mala dostávať oveľa viac peňazí zo štátneho rozpočtu, bez ohľadu na to, kto je práve pri moci. Pretože neustále plátanie najväčších dier už nestačí, občas si treba kúpiť nové nohavice.

Ivo Nesrovnal,  
kandidát na primátora

## Deti v Bratislave nemajú kde hrať futbal, prídu aj o ďalšie ihrisko

NOVÉ MESTO

Mladí bratislavskí futbalisti nemajú podľa prezidenta futbalového klubu Inter Bratislava a hlavného trénera Jozefa Barmoša dostatok ihrísk, kde by mohli trénovať. Začiatkom nasledujúceho roka navyše zanikne ďalšia plocha - ihrisko Štartu na rohu Trnavskej cesty a Tomášikovej ulice.

Ihrisko Štartu prenajímala futbalovému klubu Inter Bratislava realitná spoločnosť Iuris, spol. s.r.o., ktorá ho spravuje, približne posledné štyri roky. Pozemky ihriska patria dvom spoločnostiam - Ružinovská, s.r.o., a MURLABO Slovakia, s.r.o. Prezident futbalového klubu Jozef Barmoš priznal, že išlo o ústretový prenájom, pretože zaň ročne platili symbolické euro. Pričom všetky náklady spojené s údržbou ihriska si klub platil sám.

Ihrisko podľa katastra nie je klasifikované na športovú činnosť, práve naopak, ide o pozemky, na ktorých sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením, a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok. O atraktívny stavebný pozemok preto prejavili záujem podľa projektového manažéra spoločnosti Iuris, spol. s.r.o., Ľuboša Čema viacerí záujemcovia. Konkrétny však byť nechcel. Kým pozemok nik nevyužíval,



radi pomohli mladým futbalistom. Je však podľa neho pochopiteľné, že voľný pozemok v tejto lokalite láka mnohých s rôznymi zámermi a pre majiteľov nie je výhodné ich držať voľné, keď na nich môžu zarábať. Ktorý developer a čo na pozemku postaví, by podľa Čema mohlo byť známe začiatkom roka 2015. Podľa našich informácií však na ihrisku počas tohto leta robili už sondážne vrty.

Vedenie Interu a juniorskí futbalisti vo veku 4-13 rokov od polovice júla 2014 pôsobia v nových priestoroch na Drieňovej ulici, kde ihrisko využívajú naplno. Mladí 14-15 roční futbalisti trénujú na ihrisku Ekonómu, za ktoré platí klub komerčný prenájom Ekonomickej Univerzity vo výške tritisíc eur ročne. Seniorské mužstvo a dorast trénujú zatiaľ na ihrisku Štartu. Od nového ročníka majú seniori hrať majstrovské zápasy na štadióne ŠKP Dúbravka. „Máme problém s tréningový-

mi plochami. Záujem o futbal je veľký, nemáme však dostatok miesta, aby sme zabezpečili tréning všetkým. Deti, ktoré majú záujem o futbal, sa často núkajú napríklad do Senca, aby si mohli zahrať,“ povedal Barmoš. Situáciu navrhuje riešiť napríklad výstavbou tréningových centier na okraji Bratislavy alebo prenájom orných pôd od magistrátu na okrajových častiach mesta, keďže o futbal záujem je.

„Keď v Bratislave padne za vlast' ihrisko Štartu, ktoré využívali dorastenci a muži, developingom zanikne podľa mojich výpočtov už 39. ihrisko v Bratislave,“ povedal Barmoš. Mesto by však mohlo problém s nedostatkom športovísk vyriešiť, pretože spoločnosť Istrochem Reality, a.s., zo skupiny Agrofert, a.s., Andreja Babiša, aktuálne ponúka na predaj dva štadióny, a to štadión Mierová kolónia a štadión na Odborárskej ulici.

(mch)

Foto: ŠKŠN

## Právna poradňa Ako postupovať voči neplatičom v bytovke?

Vlastníci bytov sú povinní platiť za služby spojené s bývaním a prispievať do fondu opráv na údržbu spoločného majetku v dome. Neuhrádzaním platieb sa niektorí vlastníci stávajú neplatičmi. Neplatenie úhrad môže mať nepriaznivé dôsledky na hospodárenie celého domu. Keďže neplatiči dlhujú všetkým, ostatní vlastníci majú právo dať byt či nebytový priestor neplatiča do dražby alebo vymáhať dlh súdnou cestou.

Pravidlá, ako postupovať s neplatičmi v dome, by mali mať upravené vlastníci v zmluve o výkone správy alebo v zmluve o spoločenstve. Najčastejšie sa snaží správca alebo spoločenstvo s neplatičom dohodnúť na splátkovom kalendári, kde sa písomnou dohodou určí výška a počet splátok. Tiež je možné dohodnúť, že v prípade nezaplatenia niektorej zo splátok sa stáva splatným celý dlh. Spoločenstvu alebo správcovi však zákon neukladá povinnosť, že musia dlžníkovi navrhnúť splátkový kalendár, riadia sa len dohodou v zmluve o spoločenstve. Zákon neurčuje lehotu, v ktorej by sa malo pristúpiť k dohode o splátkovom kalendári, a neurčuje ani výšku a počet splátok. Treba však dodať, že splátkový kalendár je možné dohodnúť iba s neplatičom, ktorý dlh uzná.

Neplatiča možno sankcionovať zmluvnou pokutou, ktorá závisí od dohody vlastníkov v zmysle zmluvy o výkone správy alebo o spoločenstve, alebo úrokom z omeškania, ktorého výšku určuje nariadenie vlády. V prípade, že neplatič dlhy dobrovoľne nezaplatí, správca alebo spoločenstvo pristúpi k vymáhaniu nedoplatkov. Sú dve možnosti: pohľadávky sa môžu vymáhať súdnou cestou, alebo predajom bytu na dobrovoľnej dražbe. Podmienkou dražby je odsúhlasenie nadpolovičnou väčšinou všetkých vlastníkov v dome.

JUDr. Dionýz Stehlík

JUDr. Pavel Jurek

Telefón: 0917 822 723

 CHLADENIE  
KLIMATIZÁCIA



**Klimatizácie už od 769,- €**

www.chk.sk Košická 37/C  
tel. 02/4524 9006 821 09, Bratislava  
info@chk.sk

SAMSUNG  
DAIKIN

# Aké sú možnosti kúpania sa v Petržalke

Je tu leto, školské prázdniny a čas dovolení. Tohtoročné leto je zatiaľ také rozpačité a nestále. Slnčné dni strieda dážď. Napriek tomu už bola možnosť ísť sa kúpať a zaplávať si. V Petržalke máme len dve možnosti, buď Draždiak, alebo kúpalisko Matadorka. A tejto téme sa chcem dnes venovať.

To, že tieto dve možnosti kúpania a rekreácie sú pre viac ako 120-tisícovú Petržalku málo, je jasné asi každému. Toto nie je problém iba Petržalky, ale aj Bratislavy a Bratislavského kraja.

Aj preto Slováci hojne navštevujú kúpaliská v okolitých štátoch, či už je to Hainburg, Berg, Neusiedler See v Rakúsku, alebo Lipót v Maďarsku a mnohé ďalšie. Určite ste sa, tak ako ja, pobavili na parkovisku pri týchto kúpaliskách. Môžeme tam vidieť minimálne 50 % vozidiel so slovenskými EČV.

Tu sme sa dostali k meritu veci. Ako je možné, že sa chodíme do Rakúska a Maďarska kúpať? No, lebo na Slovensku nemáme kde. Nie, ja to vôbec nikomu nezazlievam, koniec koncov aj



ja tam chodím a som rád, že máme dnes možnosť bez akéhokoľvek obmedzenia a problémov vycestovať napríklad do Hainburgu. Mám na mysli to, že musíme s tým už konečne niečo urobiť!

Možné riešenie? Ja ho v rámci Petržalky a Bratislavy vidím v jednom veľkom projekte, ktorý sme už predstavili

v rámci kampane na bratislavského župana spolu s mojím kolegom Danielom Krajcerom. Je to projekt „Nové LIDO.“

Tí starší Petržalčania si určite pamätajú kúpalisko LIDO a pre tých, ktorí ho ako ja nezažili, v Petržalke vytvorili na prelome 19. a 20. storočia kúpalisko LIDO pri brehu Dunaja, ktoré bolo veľmi populárne a navštevované. Myslím si, a aj sa o to budem v najbližších rokoch veľmi usilovať, že v spolupráci s mestom, Bratislavským samosprávnym krajom a súkromnými investormi by mala mestská časť Petržalka iniciovať výstavbu nového moderného kúpaliska pri brehoch Dunaja. Zatiaľ ho volajme pracovne Nové LIDO.

Druhé riešenie v rámci Petržalky je trochu skromnejšie a finančne aj menej náročné. Kúpalisko Matadorka, ktoré ožilo vďaka odhodlaniu a odvahe klubu bratislavských vodnopólistov. Bol som sa tam včera pozrieť a musím uznať, že chlapi vložili do toho kus svojej roboty a aj nemalé financie a vďaka nim

máme aspoň jedno funkčné kúpalisko v Petržalke. Ak ste tam ešte neboli, vrelo to odporúčam. Poskytne vám príjemné kúpanie a veľa vecí je tam vynovených. Samozrejme, sú potrebné aj ďalšie financie na modernizáciu. Tu je opäť priestor pre mestskú časť. Mohli by sme sa podieľať aj finančne na modernizácii tradičného petržalského kúpaliska MATADORKA.

Ak by som to na záver zhrnul, je potrebné v najbližších rokoch začať sa aktívne venovať téme kúpalísk v Petržalke a Bratislave, inak budeme aj naďalej mŕňať peniaze na kúpaliskách v zahraničí, a nie na Slovensku.

P.S. Milí Petržalčania, želim vám, aby ste si cez toto letné obdobie trochu oddýchli a načerpali pozitívnej energie. Tým, ktorých ešte čakajú dovolenky v zahraničí, prajem príjemný pobyt a šťastný návrat domov.

Pekné leto všetkým!

**Martin Miškov,**  
zástupca starostu a poslanec  
mestskej časti Bratislava - Petržalka

## Ing. DANIEL ŠAVEL

### manažér, odborník,

konateľ Bytového podniku Petržalka

*novystarosta.sk*



majú byť v každej schránke,  
žiadajte ich od Vášho poštára  
alebo na Vašej dodacej pošte

## V Karloveskej zátokke opraviva lodenice

KARLOVA VES

Vodáci z Karlovej Vsi plánujú v auguste zrekonštruovať lodenicu Vodáckeho klubu Tatran Karlova Ves a aj obecnú lodenicu. Obe sú totiž poškodené ešte od minuloročných záplav.

„Chceme objekt obnoviť tak, aby sme mohli v budúcom roku dôstojne osláviť 80. výročie lodenice, ktorá je navyše od roku 2007 vyhlásená za kultúrnu pamiatku,“ uviedol člen Vodáckeho klubu Tatran Karlova Ves Juraj Kadnár. Peniaze na rekonštrukciu dostanú lodenice od mesta. Po podpise zmluvy o dotácii vo výške 49-tisíc vyberú dodávateľov odborných prác. „Väčšinu opráv chceme však urobiť svojpomocne,“ uviedol Kadnár. S opravou by sa malo začať v polovici augusta.

V lodenici Tatranu chcú opraviť drevené nosné časti, strechu a balkón. V obecnej lodenici sociálne zariadenia, fasádu budovy, strechu a odkvapové žľaby. (mch)

## City Gastro neuspela v školských jedálňach, varí však seniorom

STARÉ MESTO

Súťaž na prenájom školských kuchýň a jedální v staromestských základných školách sa pre spoločnosť City Gastro, s.r.o., skončila fiaskom, uspela však v súťaži na prenájom kuchyne a dodávanie celodennej stravy pre staromestské Seniorcentrum. Inak ako víťazstvom sa súťaž ani skončiť nemohla, ved' City Gastro bola jediná firma, ktorá sa do nej prihlásila.

Obchodnú súťaž na koncesiu na stravovaciú prevádzku v Seniorcentre Staré Mesto vyhlásila vtedajšia riaditeľka Viera Jašková 11. júna 2012. Organizáciou súťaže poverila spoločnosť VO SK, a.s., ktorá pre mestskú časť Staré Mesto neskôr organizovala aj súťaž na koncesiu na prenájom staromestských školských jedální. Súťažné podmienky si síce prevzalo šesť subjektov, ponuku do súťaže zaslal iba jeden - City Gastro, s.r.o. Celková hodnota zákazky bola 2 190 657,60 eur,

termínom na predkladanie ponúk bol 10. júla 2012. Členov komisie vymenovala riaditeľka Jašková až v deň predkladania ponúk, za predsedu komisie vymenovala samu seba. Ďalšími členmi komisie boli jej podriadené - účtovníčka a správkynia Seniorcentra.

Podmienkou bolo, že cena celodennej stravy nemôže byť vyššia ako doterajšia cena 1200,35 eur. Víťazná a jediná ponuka spoločnosti City Gastro znela na 1173,18 eur, teda o 27,17 eur na deň menej. Obálky, resp. obálku s jedinou ponukou otvorili 12. júla 2012, o päť dní už riaditeľka Jašková podpísala s víťazom súťaže päťročnú zmluvu. Spoločnosť VO SK, a.s., zinkasovala za prípravu a realizáciu súťaže 2400 eur.

O mesiac neskôr sa stala spoločníkom City Gastro, s.r.o., tajomná spoločnosť Omnicon Shelf Company, s.r.o., ktorá prestala byť spoločníkom o rok neskôr po zrušení súťaže na prenájom školských jedální. Všetko teda nasvedčuje

tomu, že Omnicon Shelf Company mala profitovať nielen z podnikania so staromestskými školskými jedálňami, ale aj s varením pre staromestských seniorov.

Súťaž na koncesiu pre seniorov zrušená nebola, v tomto prípade pozrel na okolnosti súťaže. Pri školských jedálňach zakročili rodičia, v prípade seniorov to rodičia už byť nemohli.

Okolnosti oboch súťaží nasvedčujú tomu, že mohlo ísť o výber vopred určeného víťaza. Obe súťaže totiž organizovala tá istá spoločnosť, ktorá dovtedy ani odvtedy inú súťaž pre Seniorcentrum, ani pre Staré Mesto neorganizovala. Jediným akcionárom VO SK, a.s., je Robert Csizmazia, v jej dozornej rade v minulosti sedel konateľ odťahovej služby Car Towing, a.s., Robert Valent. Obe spoločnosti v minulosti sídlili na Klincovej 37, teraz obe sídlia na Záhradníckej 151. Radoslav Števíčik

## Kuchári a cukrári budú oslavovať

STARÉ MESTO

V sobotu budú bratislavskí kuchári a cukrári oslavovať svätého Vavrinca, ktorý je ich patrónom. Bratislavský klub kuchárov a cukrárov pozýva Bratislavčanov na 7. ročník Osláv sv. Vavrinca, na ktorých nebudú chýbať profesionálni kuchári, ale predovšetkým všetci gurmáni a milovníci cukrovíniak.

Oslava sa začne o 11.00 h slávnostným sprievodom kuchárov a cukrárov centrom mesta. Na Hlavnom námestí potom budú prezentovať prípravy jedál, ktorých degustátormi budú prítomní Bratislavčania a návštevníci mesta. Začiatok degustácie je naplánovaný na 12.30 h.

Ochutnať bude možné grilované hydinové mäso, delikatesy z rybacieho a bravčového mäsa, grilovanú zeleninu, strapačky s kapustou a údenou slaninkou, čokoládu a zákusky. (brn)

# Nechcem byť primátorom Primaciálneho paláca

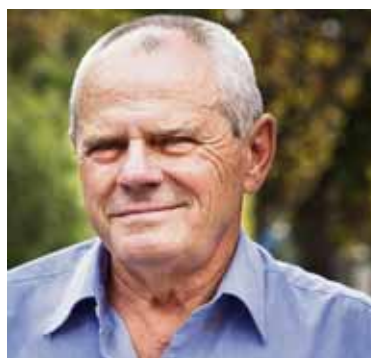
Aktuálne prieskumy ukazujú, že v novembrových komunálnych voľbách bude hlavným vyzývateľom súčasného primátora. O tom, ako trávi leto a čo aktuálne rieši v súvislosti s kandidatúrou na post primátora Bratislavy, sme sa rozprávali s Milanom KŇAZKOM.

Leto sa preklpilo do druhej polovice. Čo aktuálne riešite?

- Momentálne riešim s tímom otázku, ako zmeniť v súčasnosti naozaj zle fungujúcu komunikáciu mesta a mestských častí. V mnohých oblastiach je systém nastavený tak zle, že o pripravovaných aktivitách mestská časť, v ktorej ich magistrát pripravuje, ani nevie. Nedávny výrub stromov na Trenčianskej ulici je toho príkladom. Magistrát sa v tomto prípade výrubu stromov nemusel vedenia Ružinova ani pýtať, aký má na to názor.

Ako je to možné?

- Veľmi jednoducho. V Bratislave máme, čo sa týka výrubu stromov pri cestách, celoslovenský unikát. Jeden jediný odbor na magistráte, odbor cestného hospodárstva, môže rozhodnúť o výrube takzvanej cestnej zelene bez toho, aby sa k nemu vyjadrila verejnosť cez posudzovanie vplyvov na život-



né prostredie alebo sa niekto pýtal dotknutej mestskej časti. Cestná zeleň v Bratislave, to však nie sú iba kríky či burina, ktorej v posledných rokoch okolo ciest pribúda. Cestnou zeleňou boli aj vyrúbané 40-ročné zdravé stromy na Trenčianskej ulici. Dnes je systém nastavený tak zle, že magistrát funguje vo svojom svete, mestské časti vo svojom a nie vždy sa medzi sebou rozprávajú. A Bratislavčan potom môže už len neveriacky krútiť hlavou.

V čom vidíte systémovú chybu? V konečnom dôsledku magistrát zastupuje tiež verejnosť.

- O tom zastupovaní záujmov verejnosti si v mnohých prípadoch dovoľm pochybovať. Ten systém je chorý v tom, že dotknutá

mestská časť, ale aj verejnosť a aktivisti sa o výrube dozvedia, až keď padne prvý strom. To bol aj prípad Trenčianskej ulice. A všetci vieme, že keď chce niekto spraviť niečo, o čom sám veľmi dobre vie, že to nie je v poriadku, tak to potom spraví rýchlo. Aby sa len nestihla verejnosť dostatočne zaktivizovať. Toto bola v minulosti metóda nezodpovedných developerov. Bohužiaľ, tieto metódy si osvojil aj magistrát. S tým chcem ako primátor skončiť.

Čo s tým chcete robiť?

- Odbor cestného hospodárstva je predsa podriadený primátorovi, takže sa nemôžeme tváriť, že je problém zapojiť do rozhodnutí o výrube cestnej zelene aj verejnosť a mestské časti. To nie je virtuálny odbor, to sú úradníci zodpovedajúci sa primátorovi. Čo bráni primátorovi prikázať podriadeným predkladať takéto zámery na posúdenie mestským častiam alebo aj v rámci procesu EIA, ak by sme už aj nechceli meniť zákony? A ak si to vyžiada zmenu zákonov, nemám problém, podobne ako v prípade Lex Koliba, navrhnuť úpravu zákonov a požiadať poslancov o jej predloženie v parlamente. Primátor musí mať odvahu riešiť veci a nie sa iba vyhovárať, v tom horšom prípade využívať existujúci zly systém.

Kde ale vidíte systémovú zmenu aj vo vzťahu k iným oblastiam?

- Primátor Bratislavy vo všeobecnosti nemôže byť primátorom Primaciálneho paláca, musí komunikovať s mestskými časťami. Informácie o podobných problémoch v komunikácii medzi magistrátom a mestskými časťami, bohužiaľ, dostávam aj v súvislosti s ďalšími činnosťami v kompetencii magistrátu. Pritom komunikácia je základným predpokladom fungovania všetkého, od medziľudských vzťahov až po rozumnú službu mesta Bratislavčanom.

Kedy predstavíte vašu ponuku Bratislavčanom?

- Ako som spomenul už pri oznámení kandidatúry pred letom, v septembri predstavím Bratislavčanom Správu o stave mesta. Leto využívam aj na stretnutia a diskusiu o tejto vízii riešení s aktivistami, ale aj Bratislavčanmi v uliciach. Komunikácia je základným predpokladom fungovania vecí a túto filozofiu chcem zaviesť aj do riadenia mesta. Teší ma, že sa denne ozývajú ľudia, ktorí majú chuť pohnúť Bratislavou - cítim, že tieto voľby tak konečne budú viac ako len o stranických značkách.

Zhovárať sa Slavo Polanský



## NDS mení úsek diaľnice D4 Jarovce - Ivanka

BRATISLAVA

Národná diaľničná spoločnosť, a.s., oznámila 4. júna 2014 ministerstvu životného prostredia zmenu navrhovanej výstavby diaľnice D4 Jarovce - Ivanka sever. Bratislavský magistrát zverejnil oznámenie o zmene 19. júna 2014 s tým, že ho bolo možné pripomenovať do 30. júna 2014.

Bratislavská župa ani bratislavský magistrát nemali k navrhovanej zmene výhrady. Podľa vyjadrenia ministerstva z 2. júla 2014 nemala pripomienky k návrhu zmien ani verejnosť.

Umiestnenie diaľnice D4 pritom nie je celkom v súlade s grafickými časťami územného plánu mesta Bratislavy, a preto bude potrebných 8 jeho zmien.

Tento úsek diaľnice D4 okrem iného prechádza chránenou krajinou oblasťou Dunajské luhy a územím európskeho významu Biskupické luhy. (brn)

## V škôlke na Kolibe pribudnú dve triedy

NOVÉ MESTO

Mestská časť Nové Mesto modernizuje ďalšie materské školy a rozširuje ich kapacity. Počas letných prázdnin prechádza veľkými zmenami Materská škola na Jeséniovej ulici. Vďaka nadstavbe získá priestory na dve nové triedy, budova dostane novú strechu, nové sociálne zariadenia a bude aj zateplená. Náklady na rekonštrukčné práce by mali dosiahnuť 289 000 eur.

Ďalšia v poradí je Materská škola Na Revíne, ktorú taktiež čaká výmena strechy a zateplenie. Náklady sa budú pohybovať v cene okolo 75 000 eur. „Postupnými krokmi opravujeme a modernizujeme všetky naše škôlky a školy. Vlni sme investovali do ich obnovy vyše milióna eur a v nastúpenom tempe nepoľavujeme ani tento rok,“ povedal starosta mestskej časti Nové Mesto Rudolf Kusý. (brn)

## Račiansky amfiteáter v Knižkovej doline začali rekonštruovať

RAČA

Račiansky amfiteáter, ktorý po požiari v roku 2011 iba chátral, sa začal koncom júna tohto roka rekonštruovať. Jeho vynovená podoba má byť hotová do mája 2015. Miestnej samospráve sa nakoniec podarilo vysúťažiť výhodnú cenovú ponuku, ktorou ušetrili na rekonštrukcii amfiteátra 200-tisíc eur.

Pôvodne bol totiž rozpočet na rekonštrukciu amfiteátra stanovený na 568 860 eur. Rača ale v rámci verejného obstarávania nakoniec vysúťažila spomedzi piatich firiem firmu EURO-BUILDING, a.s., ktorá ponúkla rekonštrukciu za 350 962 eur. Račianski poslanci na opravu amfiteátra ešte v decembri 2013 v rámci schvaľovania rozpočtu odhlasovali 230-tisíc eur, neskôr sa im podarilo odhlasovať aj ďalších 49-tisíc eur. Na opravu prispelo aj mesto.

Práce na amfiteátri sú rozdelené



do dvoch etáp. V rámci prvej etapy zrekonštruujú hygienické zariadenia, hľadisko a javisko amfiteátra so zázemím, kruhovú plochu na ohnisko a terénne hľadisko a obnovia zeleň. Počas druhej etapy rekonštrukcie plánujú upraviť terén a mestský mobiliár, spevniť plochy, postaviť klub so zázemím, bufet a taktiež obnoviť zeleň.

„Celkovo bude tento priestor moderným kultúrnym stánkom, ktorý si však zachová aj svoju tvár amfiteátra na úpätí lesa. Veríme, že račiansky amfiteáter sa po

svojej rekonštrukcii stane obľúbeným miestom nielen pre návštevníkov račianskych hodov a vinobrania, ale že bude vhodným miestom aj pre umelcov a rôznych interpretov na uskutočnenie svojich vystúpení či koncertov,“ uviedla hovorkyňa Rače Eva Miklánková.

Hoci novú tvár amfiteátra predstavia až budúci rok, už tohtoročné septembrové račianske vinobranie si návštevníci podľa Miklánkovej užijú v čiastočne vynovenej amfiteátri v Knižkovej doline. (mch)

## Back to Street - vráťme život do ulíc

RAČA

Moja generácia si pamätá Raču ako miesto, kde sa pravidelne stretávali športovci nielen z Rače, ale aj širokého okolia. Aj s odstupom rokov si s úsmevom spomeniem, ako sme sa s kamoškami tešili na streetballové akcie na Záhumenciach. Ako každú bláznivú mladú babu, aj nás, samozrejme, zaujímali viac vyšportovaní chalani v kraťasoch a tielkach ako samotné zápasy, ale tie soboty mi chýbajú. Že sme v tom neboli samé, svedčí fakt, že čím neskôr sme prišli, tým ťažšie sa nám dostávalo k ihrisku, aby sme mali čo najlepší výhľad.

Časom sme dospeli a musím sa priznať, že presne ani neviem, kedy sa tieto akcie vytratili. Na stránke organizátorov som našla smutný odkaz spred piatich rokov. Mój kedysi obľúbený turnaj sa opäť tento rok nekoná a jeho tradíciu dodnes nikto neobnovil. Ihrisko na Tbiliskej vyzerá po rokoch ako bez duše - vyblednuté čiary, ošarpaný asfalt, koše,

na ktorých sa tiež podpísal zub času. Sama seba sa pýtam, prečo sa v Rači nenašiel nikto, kto by prebral štafetu po odchádzajúcej generácii „streetballákov“, a podujatie, ktoré si roky budovalo meno, behom pár rokov zapadlo prachom zabudnutia. Nemá súčasná generácia dospelých záujem o šport alebo je problém niekde inde? Je pri súčasnej byrokracii náročné zorganizovať podobnú akciu alebo sa do toho len nikomu nechce? Viem, päť rokov je dlhá doba, ale neverím tomu, že je taká dlhá, aby sa už nedalo nič urobiť s podujatím, ktoré zanechalo spomienky v srdci každého mladého Račana. S priateľmi z Našej Rače sme si povedali, že stojí za to obnoviť to, čo v Rači kedysi stálo zato. Stačilo vypísať pár žiadostí, zabezpečiť pár organizačných záležitostí a div sa svete, ľady sa pohli.

V sobotu 16. augusta 2014 môžeme spoločne vrátiť život na jedno z mnohých miest, kde to kedysi žilo. Verím, že sa nám podarí nadviazať na jednu zo športových

tradícií, ktorá dostala Raču do povedomia športovcov v širokom okolí. Veľmi ma teší, že myšlienka obnovenia streetballu v Rači oslovila aj baby z Good Angels Košice a zlatých chalanov z bratislavského Interu. Tí si zmerajú sily v exhibičnom zápase, ktorý sme pripravili na záver BACK TO STREET. Pri tejto akcii chceme Rači ukázať, že športovská pre nás všetkých sa dajú opravovať a udržiavať rýchlo, jednoducho a lacno, stačí len CHCIEŤ. Po turnaji nebude, samozrejme, chýbať „hustá“ afterparty. Na turnaj sa môže prihlásiť hoci kto, víťazi sú všetci, čo majú radi šport, chcú sa v sobotu príjemne zabaviť, zažiť nezabudnuteľnú turnajovú atmosféru.

Viac informácií o turnaji zverejníme na našom facebookovom profile NašaRača, alebo priamo na stránke www.nasaraca.sk. Tam si nájdú všetky potrebné informácie aj záujemcovia, ktorí sa chcú zúčastniť ako hráči.

**Lucia Veselská, zakladateľka a predsedníčka Naša Rača**

## Petržalka má vlastné zásady parkovania

PETRŽALKA

Petržalskí miestni poslanci koncom júna schválili postup a zásady parkovacej politiky na území mestskej časti. Urobili tak po tom, ako celomestskú parkovacia politiku neschválili mestskí poslanci.

Cieľom petržalskej parkovacej politiky v Petržalke má byť uľahčenie komplikovaného parkovania rezidentom, teda obyvateľom Petržalky. Rezidentom bude držiteľ vodičského preukazu, ktorý má trvalý pobyt v Petržalke a je držiteľom vozidla.

Poslanci schválili, že rezidenčné karty nebude samospráva vydávať na byt, ale na osoby. To znamená, že ak v domácnosti žijú dve či tri osoby s autom, vodičským preukazom a trvalým pobytom, každá z nich bude mať rovnaký nárok na rezidenčnú kartu.

Vlastnú parkovacia politiku mala v Bratislave doteraz len mestská časť Staré Mesto. (brn)

## Výstavba cyklomagistrály sa predraží

BRATISLAVA

V letných mesiacoch pokračujú práce na cyklomagistrále, ktorá spojí Vajnory, Raču a Svätý Jur. Všetko nasvedčuje tomu, že do konca leta by mohol byť dokončený cyklochodník z Vajnôr do Rače.

Dokončené sú už viaceré úseky, naposledy sa pracovalo v intraviláne Vajnôr. Račania dúfajú, že ešte počas prázdnin by sa mohli presunúť do Rače. Tu sa má začať so stavaním úseku okolo otočiska električiek na Karpatskom námestí, kde bude 150-metrový cyklistický priebeh. Tento vytvorí bezpečné napojenie trasy z Rače smerom na Vajnory.

Výstavba cyklomagistrály mala stáť vrátane DPH 565 852,17 eur, dodatkom k zmluve so spoločnosťou STRABAG z 24. júla 2014 sa cena zvýšila o vyše 100-tisíc eur na 679 035,52 € vrátane DPH. Investormom je Združenie obcí JURAVA. (brn)

## Zlom na komunikácii pri zastávke MHD Svätoplukova po roku opravili

RUŽINOV

Jazdný pruh pre autobusy a trolejbusy na zastávke MHD Svätoplukova v smere do centra mesta sa konečne dočkal riadnej rekonštrukcie. Od marca 2013 sa tam totiž priečne cez pruh nachádzal asi 15 cm zlom, ktorý ničil nápravy vozidiel a križe vodičov i cestujúcich.

Vlani pred začiatkom leta dal bratislavský magistrát po upozomení Bratislavských novín úsek prepadnutej cesty zaliat' asfaltom. O pol roka neskôr bola táto „asfaltová náplast“ vyjazdená a zlom opäť trápil vodičov i cestujúcich.

Navyše v apríli 2014 nastal pokles cesty aj pri vjazde vozidiel na zastávku, na hranici asfaltovej vozovky a vydláždeného pruhu na zastavenie vozidiel.

Z oddelenia referátu mediálnej komunikácie bratislavského magistrátu nás vtedy Daniela Rodinová informovala, že poškodenie je spôsobené enormným zaťažením betónových dosiek nápravami zastavujúcich vozidiel MHD. Pri budovaní betónových zastávok v predchádzajúcom období totiž podľa jej vyjadrenia neboli používané medzi betónovými doskami s delenou dilatáciou

klzné trne, čo zapríčiňovalo pokles jednotlivých platní.

Ohlásenú rekonštrukciu zastávky v letných mesiacoch na základe vyčlenených peňazí magistrát dodržal. Kvôli osádzaniu troch betónových platní bola zastávka pár dní vynechaná z prevádzky. Dnes už ale opäť naplno slúži a neničí ani križe, ani vozidlá bratislavského prepravcu.

Namieste je otázka, prečo vedenie mesta túto haváriu neriešilo už pred rokom, keď porucha komunikácie vznikla. Prečo umožnilo, aby sa vyše roka vozidlá MHD na tejto zastávke ničili? (mch)

## CLIMA STUDIO – SAMSUNG Showroom

V Bratislave bol otvorený prvý Showroom klimatizácií SAMSUNG na Slovensku. Tento sa nachádza na Košickej ulici 37/C v novozrekonštruovaných priestoroch dielni bývalej Cvernovky.

V Showroome nájdete nové riešenia bytových klimatizácií, tepelných čerpadiel pre rodinné domy, ale aj systémové a komerčné riešenia pre administratívne budovy. Vyskúšať si môžete všetky aktuálne novinky a technológie, ktoré prináša SAMSUNG v oblasti klimatizácií. Spomenúť môžeme napríklad kompletne portfólio klimatizačných jednotiek ovládaných prostredníctvom technológie SMART WIFI. SAMSUNG túto technológiu úspešne integroval do takmer všetkých rezidenčných zariadení.

„Showroom sme sa snažili koncipovať prehľadne, naši zákazníci sú rôzni, niektorí majú záujem o bytové klimatizácie, iných zaujímajú tepelné čerpadlá pre rodinné domy alebo komerčné klimatizácie. Každý segment má presne určené miesto, aby zákazník získal dokonalý prehľad“ povedal Radovan Struhár z firmy CLIMA STUDIO, s.r.o.

Unikátny je segment systémových riešení DVM S. Je určený pre administratívne budovy a iné komerčné aplikácie. V rámci segmentu DVM S sa môžete zoznámiť s kompletnou ponukou vnútorných jednotiek, alebo ovládacích prvkov a systémov nadradeného a vzdialeného riadenia.

Súčasťou nových priestorov je aj tréningové centrum SAMSUNG klimatizácie. Slúži na školenia a tréningy pre realizačné spoločnosti, ktoré sa venujú inštalácii klimatizačných zariadení SAMSUNG.

„Našou snahou je, aby každý zákazník, ktorý má záujem o klimatizácie SAMSUNG, dostal kvalitný produkt a servis. Preto sa snažíme vybaviť ľudí, ktorí pracujú s našou značkou, najnovšími vedomostami,“ dodal Radovan Struhár.

www.climastudio.sk | 02 4524 9006

## Dotkni sa neba v Bratislave pokračuje!

Dotkni sa neba je v plnom prúde a mnohí Bratislavčania si už vypočuli životné príbehy bývalého vyhadzovača a vicemajstra Nemecka v kultúrnosti Kornelia Novaka a významného developera a jedného z najbohatších Čechov Radima Passera v petržalskom Zrkadlovom háji. S ďalšími sa stretli pred Istropolisom na Dňoch zdravia. Na august sú pripravené ďalšie podujatia Dotkni sa neba 2014!

Pokračovať budú Dni zdravia, ktoré budú počas leta ešte trikrát: 7. augusta v Istropolise na Trnavskom mýte, 12. – 13. augusta 2014 v stanovom mestečku na Námestí republiky v Petržalke a v Sade Janka Kráľa od 14. do 20. augusta 2014. Bratislavčania sa môžu tešiť na bezplatné poradenstvo, meranie krvného tlaku, telesného, podkožného a viscerálneho tuku, meranie BMI a mnoho iného. Prednášky Dotkni sa neba budú prebiehať až do 22. augusta hneď na troch miestach po celej Bratislave

naraz: vždy v pondelok až v piatok o 19.00 v Dome kultúry Zrkadlový háj (Rovniakova 3, Petržalka), v spoločenskom centre na Ferienčíkovej 5 (centrum) a v spoločenskom centre na Cablkovej 3 (Ružinov, Trnávka). Mladí prednášajúci budú hovoriť o tom, ako je možné vnímať náboženstvo a samotné kresťanstvo v 21. storočí.

S mladými ľuďmi organizujúcimi Dotkni sa neba sa možno stretnúť aj v stanovom mestečku od 11. do 15. augusta na petržalskom Námestí republiky. Vždy od 10:00 do 17:00 vás očakávajú s rôznymi zaujímavými aktivitami, ako napríklad tanečným workshopom, tvorivými dielňami či rôznymi hrami a skautskými aktivitami pre deti. Uskutočnia sa tu i spomínané Dni zdravia od 12. do 13. augusta. Letnú časť Dotkni sa neba 2014 v Bratislave chceme zavŕšiť koncertom Jindru Černoehorského a jeho kapely 23. 8. o 19:00 v DK Zrkadlový háj na Rovniakovej 3. [bratislava.dotknisaneba.sk](http://bratislava.dotknisaneba.sk)

BRATISLAVA *to lebe*  
SA DOTKNE NEBA

www.dotknisaneba.sk

*Vstup voľný!*

Vždy od 10:00 do 17:00 hod.

Dni ZDRAVIA

V BRATISLAVE  
7. 8. 2014 | ISTROPOLIS, Trnavské mýto 1  
12. – 13. 8. 2014 | Námestie Republiky – Petržalka (vedľa Kauflandu)  
14. 8. a 20. 8. 2014 | Sad Janka Kráľa

Môžete sa tešiť na:

- individuálne poradenstvo
- meranie krvného tlaku
- meranie telesného tuku
- meranie podkožného tuku
- meranie viscerálneho tuku
- meranie kostrenej svaloviny
- meranie BMI
- Harvard step test
- test životného štýlu

Všetky merania sú ZADARMO.

DAJME ŠANCU SVOJMU ZDRAVIU!

STANOVÉ MESTEČKO  
V PETRŽALKE

Tanečný workshop  
Tvorivé dielne  
Hry  
Skautské zručnosti  
Detské dni zdravia  
11. – 15. augusta 2014 | 10.00 – 17.00 hod.  
Námestie Republiky

23. 8. 2014 | 19.00 hod.

KONCERT

JINDŘICH ČERNOHORSKÝ  
& KAPELA

DOM KULTÚRY Zrkadlový háj  
Rovniakova 3, Bratislava – Petržalka

4.-22. 8. 2014 / 19.00 HOD.

prednáškový cyklus

DOTKNI SA NEBA

DUCHOVNÉ OTÁZKY V 21. STOROČÍ

O tom, ako je možné vnímať náboženstvo a samotné kresťanstvo, hovoria prednášky Dotkni sa neba, ktoré si pre poslucháčov pripravujú študenti.

- 7. 8. (St) PREČO JE TOĽKO UTRPENIA?  
Kto za to môže?
- 8. 8. (Pi) OSOBNOSŤ, KTORÁ ZMENILA SVET  
Kto je Ježiš?
- 11. 8. (Po) ZÍSKAŤ ŽIVOT – NAVŤZY  
Ponuka nielen pre vyvolených
- 12. 8. (Ut) BUDE KONIEC SVETA?  
Z budúcnosti netreba mať obavy
- 13. 8. (St) NÁVRAT KRÁĽA  
Kedy a ako príde Ježiš znovu?

Ďalšie prednášky pokračujú až do 22. 8.

PREDNÁŠKY SA SÚBEŽNE KONAJÚ:

1 Komunitné centrum Unik | Ferienčíkova 5 2 Dom kultúry Zrkadlový háj | Rovniakova 3 3 Spoločenské centrum | Cablkova 3

INFO: 0917 338 362, 0904 318 576

# Záhorská Bystrica oslavuje 700 rokov prvej písomnej zmienky, na hody sú pozvaní všetci

## ZÁHORSKÁ BYSTRICA

Mestská časť Záhorská Bystrica tento rok oslavuje 700 rokov prvej písomnej zmienky. O histórii a rozvoji obce, ale aj oslavách sme sa zhovárali so starostom Záhorskej Bystrice Jozefom KRÚPOM.

- Sedemsto rokov prvej písomnej zmienky je pre všetkých Bystričanov niečo výnimočné. Prvá písomná zmienka sa zachovala z roku 1314, kde sa obec spomína ako Pistrich. V listine kráľa Karola Róberta sú priznané dedičské práva Otta, syna Rugéria z Telesprunu. História Záhorskej Bystrice bola poznačená viacerými významnými udalosťami, od postavenia kostola, založenia kroniky, rôznych požiarov či prusko-rakúskej vojny, keď demarkačná línia viedla práve cez Záhorskú Bystricu. Aj samotné 20. storočie bolo poznačené 1. svetovou a 2. svetovou vojnou, ale aj obdobím totality. Po nežnej revolúcii v roku 1989 Záhorská Bystrica rozkvitla. A to nielen z pohľadu rozvoja, ale aj počtu obyvateľov. Dnes patrí v rámci Bratislavy k tým krajším a výnimočnejším mestským častiam. Počas histórie menila svoje názvy, bola Bistric, potom aj Pozsonybeszterce, až v roku 1927 dostala názov Záhorská Bystrica. A symbolicky od roku 1972 sa stala mestskou časťou Bratislavy. V súčasnosti má zhruba 4100 obyvateľov. A ak pripočítame aj tých, ktorí tu nemajú trvalé bydlisko, tak tu žije cez 5000 obyvateľov. Z hľadiska počtu obyvateľov patrí k menším mestským častiam, ale z hľadiska rozlohy patrí k tým najväčším - rozlohou je štvrtá najväčšia mestská časť. Tiahne sa od Moravy cez Bratislavský lesopark a hranice Nového Mesta až k Rači. Srdcom Záhorskej Bystrice je stará dedina, ale veľkú časť obce tvorí aj jej nová zástavba. **Za posledných 10 až 15 rokov sa počet**



**obyvateľov Záhorskej Bystrice zdvojnásobil. Aké sú pozitíva a negatíva tohto rozvoja?**

- Som veľmi rád, že za posledné štyri roky sa rozvíja najmä výstavba rodinných domov, pretože mojou snahou je zachovať dedinský charakter. Pozitívom je, že dochádza k omladzovaniu obce, je tu veľa mladých rodín. Dochádza aj k istému „premiešaniu krvi“, pretože mnohí sú z iných mestských častí a rôznych kútov Slovenska. Prichádzajú sem aj rodiny z iných štátov. S nárastom obyvateľov sa, prirodzene, komplikuje doprava, ale darí sa nám to riešiť. Či už kruhovým objazdom na začiatku obce, alebo aj objazdom, ktorý sa práve buduje na rozhraní katastra Záhorskej Bystrice a Lamača. Pomohlo aj vybudovanie obchvatu D4 pri Stupave. Väčší počet mladých rodín znamená viac detí a zvýšený dopyt po miestach v materskej škole. Rekonštruujeme tu preto tried. V budúcom roku by sme chceli pridať jednu či dve nové. Pozitívom je, že mnohí Bystričania

sa aktívne zapájajú do spoločenského života, podporujú športové, kultúrne aj školské aktivity. Nárast obyvateľov znamená zvýšenie podielových daní, čo je tiež dobré. Aj vďaka tomu sa nám darí opravovať niektoré chodníky a cesty, vymenili sme okná na škole a škôlke, zrekonštruovali jedáleň a kuchyňu, prestrešili hokejbalové ihrisko.

**S novou krvou sa mení aj pomer starých a nových Bystričanov. Nespôsobuje to problémy?**

- Máme slogan: Záhorská Bystrica - moderná v tradíciách. To vystihuje, že sa obec síce modernizuje, ale zachováva si tradície. Ak odtnete strom od koreňa, vyschne. To platí aj pre nás. Stará Bystrica rastie s tou novou. Našou snahou je spájať starú časť s novou a myslím, že sa nám to darí.

**Oslavovať ste začali už v januári. Čo všetko ste v rámci osláv pripravili a čo ešte Bystričanov čaká?**

- Samotné oslavy sa začali novoročným ohňostrojom a oslavou príchodu jubilejného roka. Tých podujatí bolo viacero. V duchu osláv sa niesli ples mestskej časti, stávanie mája či oslava dňa prvej písomnej zmienky, ktorá bola 25. júla. V tento deň bola slávnostná svätá omša v kostole našich patrónov sv. Petra a Pavla. Dva dni predtým sme ocenili viac ako stovku Bystričanov, ktorí sa zaslúžili o rozvoj obce. Záhorská Bystrica je špecifická tým, že má dvoje hody - Malé hody boli 28. a 29. júna pri príležitosti sviatku patrónov obce. Keďže samotná vysviacka farského kostola bola koncom augusta, čakajú nás ešte Hrubé, čiže Veľké hody. Hlavné oslavy 700-ročnice Záhorskej Bystrice teda budú 29., 30. a 31. augusta.

**Aký program ste pripravili na hlavné oslavy?**

- Do osláv sa zapoja aj naši hasiči, ktorí oslavujú 135 rokov založenia hasičského zboru. Pripravujeme aj galavečer, kde vystúpia známi umelci, medzi nimi aj mnohí Bystričania, ako Miroslav Dvorský, súbor Bystričan a Rag time jazz band. Prídu aj hostia z našich družobných obcí - z rakúskeho Goettlesbrunnu a moravských Brumovic. Na záver dňa vystúpi Vašo Patejdl so skupinou a bude aj ohňostroj. V nedeľu odohráme hodový futbalový turnaj. V septembri potom Bystrica zažije ešte jednu mimoriadnu udalosť, keď v kultúrnom dome vystúpi Radošinske naivné divadlo s predstavením Jáánošiiik. Je to mimoriadne preto, že pôjde o výnimku, keďže v Bratislave hrajú Radošinci len na svojej domovskej scéne. V rámci Hrubých hodov osadíme v kruhovom objazde na začiatku obce plastiku sv. Petra a Pavla od nášho akademického sochára Viťa Bojňanského. Som veľmi rád, že celú túto plastiku vykryjeme zo sponzorských peňazí a dotácií. Nielen pri príprave osláv, ale aj vo všeobecnosti sa snažíme zapájať do diania v obci všetkých Bystričanov. Žije tu mnoho významných osobností z oblasti kultúry, vedy, športu či politiky, ktoré na tohtoročných oslavách participujú, za čo im patrí moja vďaka.

**Budú oslavy výsostne miestnou záležitosťou, alebo očakávate aj ľudí z iných mestských častí?**

- Pôjde o oslavu celobratislavskú. Spolu pracujeme s magistrátom a Bratislavskou župou. Už na Malé hody prišlo mnoho Bratislavčanov z iných mestských častí a verím, že si nájdu čas prísť aj na Hrubé hody. Aj touto cestou by som všetkých Bratislavčanov rád pozval k nám do Záhorskej Bystrice.

**Zhovárал sa Radoslav Števík**

ZÁHORSKÁ BYSTRICA

700  
1314 - 2014



## Záhorská Bystrica 1314-2014

Záhorská Bystrica si pripomína sedemsté výročie od prvej písomnej zmienky. Oslavy sa v tejto mestskej časti uskutočnia v rámci HRUBÝCH HODOV v sobotu 30. augusta 2014.

Hostia môžu od 15.00 h navštíviť remeselné trhy a o 16.00 h sa vystúpením domácich umeleckých telies začína aj kultúrny program.

**Na open air galakonzerte od 19.00 h vystúpi Miroslav Dvorský, Vladimír Kobielsky, Andrea Zimányiová, Juraj Burian, Tanečná skupina Jaroslava Moravčika, Folklorný súbor Bystričan, Rag Time Jazz Band, Tovarištvo starých bojových umení a remesiel a ďalší. O 21.00 h program vyvrcholí koncertom Vaša Patejdla so skupinou.**

**Srdečne pozývame!**

## HC Slovan v piatok doma proti Amuru

BRATISLAVA

Hokejisti HC Slovan Bratislava si zatiaľ v príprave na nový ročník KHL zaknihovali jednu výhru a jednu prehru. Víťazstvo nad Metallurgom Novokuzneck 3:2 po predĺžení potesilo, krutá prehra s Dinamom Minsk 0:6 však zabolela každého fanúšika.

„Príčinou prehry o šesť gólov je slabšia hra v obrane, zvlášť v obrannej tretine, kde sme v situácii jedna na jedna prehrali veľké množstvo súbojov. Ďalším veľkým nedostatkom boli dva inkasované góly v presilovej hre, kedy sme ľahkovážne stratili puk. Jedným z pozitív bola bojovnosť mužstva, ktoré sa snažilo, aj keď sa mu nedarilo, a tiež náš vyšší počet striel na bránu. Hokej sa však nehrá na kvantitu, ale efektívnosť, v ktorej bol súper úspešnejší,“ povedal po prehre s Minskom tréner belasých Rostislav Čada.

Najbližšie majú Bratislavčania príležitosť vylepšiť si renomé v stredu 6. augusta 2014 v zápase proti slovenskému majstrovi HC Košice. A potom v prvom domácom prípravnom zápase v piatok 8. augusta o 18.00 h v Slovnaft Aréne proti Amuru Chabarovsk. Dobrou správou je, že v pondelok sa vedeniu klubu podarilo získať posilu - českého útočníka Václava Nedorosta. Hráč so skúsenosťami v NHL bol uplynulé dve sezóny oporou Donbassu Doneck, ktorý v novom ročníku nebude hrať KHL. (ado)

## Futbalisti Slovana bodujú naplno - vo Fortuna lige aj v Lige majstrov

BRATISLAVA

Futbalisti ŠK Slovan Bratislava pod vedením nového trénera Františka Straku zatiaľ v majstrovských zápasoch neprehrali. Vo Fortuna lige síce odohrali len dve kolá zo štyroch, keď dva zápasy boli pre Ligu majstrov odložené, v oboch ligových dueloch však bodovali naplno - doma zdolali Podbrezovú aj Ružomberok rovnakým pomerom 2:1.

Slovanistom sa zatiaľ darí aj v predkolách Ligy majstrov. V 2. predkole najskôr zdolali waleského majstra The New Saints FC doma 1:0 a na súperovom trávniku 2:0. V 3. predkole Bratislavčanom zreb prisúdil moldavského majstra FC Šerif Tiraspol. V prvom zápase doma

dokázali nemožné a v oslabení zvíťazili 2:1. Počas vyhrali 1:0 po pokutovom kope Igora Žofčáka a mali aj ďalšie šance na zvýšenie náskoku. V druhom polčase však domáca obrana zlyhala a Richard Lásik v 62. minúte v šestnástke fauloval súperovho útočníka. Vyslúžil si za to červenú kartu a penaltu. Brankár Dušan Perniš našťastie pokutový kop chytil, oslabený Slovan však inkasoval v 74. minúte. Bolo 1:1 a zdalo sa, že domáci zápas je stratený. V 85. minúte však Karol Mészáros využil chybu súpera a rozvlnil moldavskú sieť po druhýkrát. „Bol to veľmi náročný zápas so silným súperom. Predovšetkým v prvom polčase sme podali zodpovedný a taktický výkon, aj

keď na začiatku sme mali menšie problémy. Ujali sme sa vedenia, žiaľ, prišla osudná situácia a vylúčenie Lásika. Vďaka Pernišovi sme to prežili bez ujmy, ale potom prišla taktická chyba. Jablonský mal súboj ustáť. Nestalo sa a dostali sme gól na 1:1. Mužstvo si zaslúži pochvalu za to, že sa nevzdalo a bojovalo ďalej. Čakalo na šancu, ktorá prišla. Mészáros, ktorý hral dobre už vo Walese, potvrdil, že je to futbalista s veľkým potenciálom,“ uviedol tréner František Straka.

Pred odvetou v stredu 6. augusta 2014 v Tiraspole síce majú slovanisti na konte jeden inkasovaný gól, do odvety však odchádzali s predsavzatím strelit' gól a bodovať. (ado)

## Basketbalisti Interu s novým trénerom

BRATISLAVA

Basketbalový klub Inter Incheba Bratislava pred začiatkom novej sezóny vymenil trénera a mužstvo posilnil viacerí hráči. Po Olegovi Meleščenkovi prichádza na trénerskú lavičku ďalšia výrazná osobnosť - František Rón. Na konte má osem majstrovských titulov, po štyri získal v Čechách i na Slovensku. Viedol tiež reprezentácie oboch krajín.

Do Bratislavy prichádza František Rón z Komárna, ktoré vlani bojovalo s Interom o titul a uplynulú sezónu nestačilo na Bratislavčanov v semifinále domácej súťaže. „Ja osobne som chcel určitú zmenu v trénerskom pôsobení. Vždy potesí, ak klub má o trénera záujem. Komárno síce o mňa prejavilo záujem, ale v určitom profesijnom postavení každá zmena posunie trénera ďalej,“ uviedol tréner Rón pre klubovú stránku Interu Bratislava.

Káder Interu posilní 23-ročný americký krídelník Jordan Dykstra, ďalšou akvizíciou je 29-ročný chorvátsky tvorca hry Petar Babic. V tíme zostávajú aj Nenad Milošević a Ondřej Starosta. Už skôr sa vedenie klubu dohodlo na ďalšej spolupráci s Martinom Bílikom, Stanislavom Baldovským, Jaroslavom Musilom, Viliamom Kosom a Andrejom Kuffom.

Prvý prípravný zápas odohrajú žltó-čierni v stredu 27. augusta 2014 o 18.00 h v Hant Aréne na Pasienkoch. Ich súperom bude BK JIP Pardubice. (ado)

Prvý domáci prípravný zápas HC SLOVAN BRATISLAVA  
Piatok 8. augusta o 18:00

HC SLOVAN  
VS  
AMUR CHABAROVSK

VSTUPENKY SI ZAKÚPITE V SIETI TICKETPORTAL. DRŽITELIA PERMANENTIEK VSTUP ZDARMA

Slovnaft  
ticketportal

**TRIV**  
BYTY • KANCELÁRIE • TREZORY • KLAVÍRE  
**ŠTAHOVANIE.sk**  
NÁKLADNÁ DOPRAVA  
EXPORTNÉ BALENIE  
SKLADOVANIE

0905 616 329  
02/ 6542 2387

OD TATIER K DUNAJU 2014  
ŠTAFETOVÝ BEH TÍMOV  
36 ÚSEKOV 345KM  
JASNÁ - BRATISLAVA  
16.-17.8.2014  
www.odtatierkdunaju.sk

XNet  
Zverte IT do rúk expertom  
GENERÁLNY PARTNER

## Otvorili už deväť letných knižničiek

NOVÉ MESTO

V bratislavskom Novom Meste pribúda miest, kde si záujemcovia môžu požičať knihu a spríjemniť si tak relax na čerstvom vzduchu. Mestská časť osadila drevené letné knižničky aj do ďalších lokalít Nového Mesta.

„Vlani, kedy sme projekt naštartovali, sme ich mali dve, tento rok začiatkom leta štyri a teraz už hovoríme o deviatich. Reagujeme tak na záujem a ohlasy ľudí, ktorí si knižničky obľúbili,“ uviedol starosta mestskej časti Bratislava – Nové Mesto Rudolf Kusý.

Drevené knižničky majú tvar búdky. Až tri nájdú čitatelia v areáli prírodného kúpaliska na Kuchajde, kde trávi v lete voľný čas najviac ľudí (inštalované sú z boku amfiteátra, pri vstupe z Vajnorskej ulice a pri športoviskách). Ďalšie sú v parku na Račianskom mýte, pri kostole na Teplickej ulici a na detských ihriskách Rešetkova/Osadná, v Mierovej kolónii, Novej dobe a na Jahodovej ulici na Kramároch. Požičiavanie kníh je bezplatné.

„Čitatelia si môžu knihy nielen požičať, ale ak majú doma také, ktoré chcú darovať, môžu ich do knižničky aj priniesť,“ dodáva Rudolf Kusý.

Literatúru do knižničiek dodáva Knižnica Bratislava – Nové Mesto. Ide o pestrú žánrovú zmes – náučnú literatúru, beletria pre deti aj dospelých, časopisy. Obsah knižnic sa priebežne dopĺňa a obmieňa.

(brn)



od 850 € od 1200 €

**ZADARMO:**  
60 písmen, doplnky do 70 €, doprava do 100 km, betónový základ nad 1000 €

**AKCIA:**  
zľava 15%, pre dôchodcov 20%

Kontakt: Šancova ulica 112 (v budove Tržnice), Bratislava  
0905 320 476, 0918 504 385  
031 780 4240  
www.kamenarstvo-andrassy.sk

## Na terase na Beňadickej obmedzia pohyb áut

PETRŽALKA

Na terase bytovky na Beňadickej ulici trápí Petržalčanov prejazd a parkovanie áut. Vlastnícke vzťahy terás bytových domov sú zložité takmer v celom meste, pretože terasy majú väčšinou viacerých vlastníkov. Na Beňadickej ulici je tomu tiež tak, avšak petržalská samospráva na nej už navrhla obmedziť pohyb áut.

„Na terase na Beňadickej ulici je každý deň žalostná situácia s parkovaním a jazdením áut, ktoré ohrozujú peších účastníkov pohybujúcich sa po nej. Väčšina parkovania a jazd po terase je nepodstatná a plní len súkromné účely. Pravdepodobne sa čaká na vážnu dopravnú nehodu, čo je len



otázka krátkeho času,“ obrátila sa na nás obyvateľka Beňadickej ulice.

Problémom je, že celú terasu nespája mestská časť Petržalka. Situáciu však začala riešiť. „Stret chodcov a vozidiel na tejto terase vzniká pre zásobovanie

prevádzok, ktoré sa nachádzajú v bytových domoch. Zásobovacie autá totiž nemajú iný prístup k prevádzkam,“ uviedla hovorkyňa Petržalky Michaela Platznerová. Na terase však často parkujú autá, ktoré nezasobujú prevádzky, a vyzerá to tak, že obyvatelia sú iba príliš pohodlní, a tak parkujú priamo pred vchodmi.

Po komunikácii s mestskou časťou sa začala Petržalka problémom ihneď zaoberať. Výsledkom je, že navrhla zásobovacím autám presný čas, počas ktorého budú môcť prevádzky na terase zásobovať. Rovnako v návrhu obmedzila na terasu prístup autám, ktoré majú viac ako 3,5 tony. Tento návrh už odsúhlasil aj Krajský dopravný inšpektorát. Osadenie

prípadnej značky, ktorá na terasu povolí vjazd len určitým autám v určitú hodinu, by malo zabrániť aj parkovaniu áut priamo pred vchodmi pohodlným vodičom.

Mestská časť navrhla, aby autá zásobovali prevádzky na terase v dopoludňajších hodinách, približne od 9.00 do 13.00 h, kedy sú obyvatelia zväčša v práci a školách, aby eliminovala možné kolízie chodcov s vozidlami. Schválit' to však ešte musí dopravná komisia magistrátu. Preto ešte nie je presne známe, odkedy bude návrh platiť v praxi. Rovnako je otázne aj to, či sa podarí mestskej časti nájsť peniaze na realizáciu návrhu ešte z tohtoročného rozpočtu alebo až z toho budúceho.

Martina Chudá

### HLAVNÉ MESTO SR BRATISLAVA

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené primátorom doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc.

oznamuje v súlade s § 9a odsek 2 zákona SNR č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov zámer prenajať na základe obchodnej verejnej súťaže formou výberu víťaza elektronickou aukciou nehnuteľnosti v katastrálnom území Vinohrady a Karlova Ves v Bratislave:

- **POZEMKY** registra „C“ na Železnej studničke, v k. ú. Vinohrady, a to:
  - parc. č. 19715/3 – ostatné plochy a nádvorja, o výmere 860 m<sup>2</sup>
  - parc. č. 19598 – zastavané plochy a nádvorja, o výmere 2821 m<sup>2</sup>
  - parc. č. 19599 – ostatné plochy, o výmere 24 m<sup>2</sup>
  - parc. č. 19603/1 – ostatné plochy, o výmere 1348 m<sup>2</sup>.

- **NEBYTOVÝ PRIESTOR** vo výmere 22,2 m<sup>2</sup> - Podchod Patrónka na pozemku parcely registra „C“ parc. č. 2630/13 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves.

- **NEBYTOVÝ PRIESTOR** vo výmere 55,64 m<sup>2</sup> v Podchode Patrónka na pozemku parcely registra „C“ parc. č. 2630/1 a 2630/13 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves.

### HLAVNÉ MESTO SR BRATISLAVA

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené primátorom doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc.

oznamuje v súlade s § 9a odsek 2 zákona SNR č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov zámer predat' na základe obchodnej verejnej súťaže formou výberu víťaza elektronickou aukciou pozemky v katastrálnom území Ružinov v Bratislave:

- **POZEMOK** registra „C“ parc. č. 1866/1, záhrady, vo výmere 846 m<sup>2</sup>, LV č. 326, Gagarinova ulica v Bratislave.
- **POZEMOK** registra „C“ parc. č. 3569, záhrady, vo výmere 715 m<sup>2</sup>, LV č. 4293, Rosná ulica v Bratislave.

Podmienky obchodných verejných súťaží a súťažné podklady sú zverejnené na úradnej tabuli na prízemí Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy a na internetovej stránke [www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk). Podmienky obchodných verejných súťaží a súťažné podklady si môžu záujemcovia vyzdvihnúť aj osobne v budove Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy na adrese: **Primaciálne nám. 1, Bratislava, prízemie – pracovisko „FRONT OFFICE“**, v pracovných dňoch od 17. 07. 2014 do 26. 09. 2014 v čase od 9.00 h do 14. 00 h.

### MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-DÚBRAVKA

Žatevná ulica 2, 844 02 Bratislava

zastúpená starostom Ing. Jánom Sandtnerom

#### OZNAMUJE,

že Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Dúbravka uznesením č. 396/2014 dňa 24. 6. 2014 vyhlásilo **termín konania voľby miestneho kontrolóra mestskej časti Bratislava-Dúbravka na deň 16. septembra 2014** na zasadnutí Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Dúbravka súlade s § 18a zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

**PREDPOKLADY** na výkon funkcie miestneho kontrolóra mestskej časti Bratislava-Dúbravka a náležitosti prihlášky kandidátov sú uvedené na [www.dubravka.sk](http://www.dubravka.sk)

**PÍSOMNÚ PRIHLÁŠKU** kandidáta na funkciu miestneho kontrolóra aj s ostatnými požadovanými dokladmi je potrebné odovzdať najneskôr **do 02.09.2014 do 15.00 hod.** do podateľne Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Dúbravka, Žatevná 4, 844 02 Bratislava, v zalepenej obálke s označením „Voľba miestneho kontrolóra-neotvárať“. Kandidát môže svoju písomnú prihlášku aj s ostatnými požadovanými dokladmi zaslať v zalepenej obálke prostredníctvom pošty na adresu: **Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava** s tým, že pod uvedenú adresu je potrebné napísať text: „Voľba miestneho kontrolóra-neotvárať“. V tomto prípade musí byť prezenčná pečiatka podateľne miestneho úradu na obálke s najneskorším dátumom **02. 09. 2014**.

**TERMÍN NÁSTUPU** do funkcie miestneho kontrolóra mestskej časti Bratislava-Dúbravka je **01.10. 2014**, ktorý je súčasne i dňom nástupu do práce.

## Bratislavské straty a nálezy



nájdete na [www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk)

## Ram v Bratislave

### štvrtok 7. augusta

- 18.00 - Letné folkovanie, koncert, Hudba U červeného raka, Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica
- 18.00 - Marmón (Chmelnica), Festival Menšinové kultúrne leto, Hviezdoslavovo námestie
- 18.00 - Jednofázové kvasenie, koncert, Divadlo Ticho a spol., Školská ulica
- 19.00 - Pjotr Rojek (PL), koncert, Katedrálny orgánový festival, Dóm sv. Martina, Kapitulská ulica
- 20.00 - Fashion show Moniky Vonszemuovej, World Roma festival, Koncertná sieň Klarisky
- 20.00 - Zóna A, koncert, Music Gallery u Dežmára, Klariská ulica

### piatok 8. augusta

- 14.00 - Krojovaný sprievod ulicami mesta, World Roma festival, Hlavné námestie
- 18.00 - HC Slovan Bratislava - Amur Chabarovsk, prípravný hokejový zápas, Slovnaft Arena, Ulica odbojárův
- 18.00 - Kokavakere lavutára (Kokava nad Rimavicou), Festival Menšinové kultúrne leto, Hviezdoslavovo námestie
- 19.00 - Swingový večer na hradbách, Úzka ulica - vstup z Kapitulskej a Židovskej ulice
- 20.00 - The Zuralia orchestra (RO), Imer Traja Brizani (SLO), World Roma festival, Hlavné námestie
- 21.00 - Bratislava- inline: Košická, večerná jazda mestom, za novým SND, Pribinova ulica

### sobota 9. augusta

- 11.00 - Oslavy sv. Vavrinca, patróna kuchárov a cukrárov, slávnostný sprievod kuchárov a cukrárov, prezentácia a degustácia jedál, Hlavné námestie
- 16.00 - Leto na hradbách, kultúra bojových rádov, mestské hradby, Úzka ulica - vstup z Kapitulskej a Židovskej ulice
- 18.00 - Preßburger Klezmer Band (Bratislava), Festival Menšinové kultúrne leto, Hviezdoslavovo námestie

### nedeľa 10. augusta

- 11.00 - Rytiersky tábor-rytierske súboje na koňoch, detské rytierske hry, historický šerm, historický tanec, Hrad Devín

■ 16.00 - Leto na hradbách, kultúra bojových rádov, mestské hradby, Úzka ulica - vstup z Kapitulskej a Židovskej ulice

■ 17.00 - Letný jazzový večer: Jazz Street Band - Felicity's, Areál hier Radosť Štrkovec

■ 17.30 - Hudba Ministerstva vnútra SR, koncert, Malý amfiteáter, Sad Janka Kráľa

■ 18.00 - Muško jačkamo družstvo hrvatski Jandrof (Jarovce), Festival Menšinové kultúrne leto, Hviezdoslavovo námestie

■ 18.00 - Letný podvečer s komornou hudbou, Múzeum kultúry Chorvátov na Slovensku, Istrijská ulica, Devínska Nová Ves

■ 19.00 - Fetén, fetén (E), Medzinárodná Bratislava, Námestie M. R. Štefánika

■ 20.00 - Matúš Jakabčič & Big Band, koncert, Music Square festival, Hlavné námestie

### pondelok 11. augusta

■ 19.00 - Spiel Klezmer - klezmerová loď, Hudobná plavba so skupinou Pressburger Klezmer Band, Loď Martin, Fajnorovo nábrežie

### utorok 12. augusta

■ 18.00 - Desatoro - desať slovenských autorov napísalo 10 svojich a originálnych poviedok, Čítajme slovenskú literatúru, Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica

■ 18.30 - Šermiarske utorky v Starej radnici, skupina historického šermu Corvus Arma - Havrani, Nádvorie Starej radnice

■ 20.00 - Bloom, koncert, World Music pri Dóme, Rudnayovo námestie

### streda 13. augusta

■ 18.00 - SwinGang, Swingová hudba 20. storočia a hudba Manouche, Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica

■ 19.00 - BONOBO (UK), kráľ downtempa a triphopu vystúpi so speváčkou Szjerdenne, Aegon aréna NTC, Prikopova ulica

■ 20.00 - The Buttons, koncert, Music Gallery u Dežmára, Klariská ulica

■ 20.30 - Cestovateľské kino: Hawaii - kde nájdete všetko, Eurovea, Námestie M. R. Štefánika

### štvrtok 14. augusta

■ 18.00 - Longital, koncert Shiny a Dana Salontaya, Letná čítareň U

červeného raka, Michalská ulica

■ 19.00 - Alessandro Bianchi (I), koncert, Katedrálny orgánový festival, Dóm sv. Martina, Kapitulská ulica

### piatok 15. augusta

■ 18.00 - D Blues Band, Hudba U červeného raka, Letná čítareň U Červeného raka, Michalská ulica

■ 18.00 - Hudba Ministerstva vnútra SR, promenádny koncert, Hviezdoslavovo námestie

18.00 - Massriot (Rožňava), koncert, Eurovea, Námestie M. R. Štefánika

■ 18.30 - ŠK Slovan Bratislava - Senica, zápas futbalovej Fortuna ligy, Štadión Pasienky, Vajnorská ulica

■ 21.00 - Bratislava- inline: Petražalská, večerná jazda mestom, za Aupark, Einsteinova ulica

### sobota 16. augusta

■ 14.00 - História Devínskej Novej Vsi - od praveku do pádu železnej opony, exkurzia, Turistická a informačná kancelária, Istrijská ulica

■ 16.00 - Leto na hradbách, kultúra bojových rádov, mestské hradby, Úzka ulica - vstup z Kapitulskej a Židovskej ulice

■ 19.00 - Pacora Trio, letný koncert v Slovenskej filharmónii - S. Palích (husle), M. Comendant (cimbal), R. Ragan (kontrabas), Nádvorie B. Bjornsona, Reduta, Námestie E. Suchoňa

### nedeľa 17. augusta

■ 15.00 - Divadlo zanzara: V krajine kengúr, plavba pre rodiny s deťmi, Loď Martin, osobný prístav, Fajnorovo nábrežie

■ 20.00 - Peter Lipa & Band: Návšteva po roku, koncert, Music Square festival, Hlavné námestie

### pondelok 18. augusta

■ 20.00 - Korben Dallas, koncert, World Music pri Dóme, Rudnayovo námestie

### utorok 19. augusta

■ 18.00 - Peter Krištúfek: Atlas zabúdania, Čítajme slovenskú literatúru, Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica

■ 18.30 - Šermiarske utorky v Starej radnici, skupina historického šermu Corvus Arma - Havrani, Nádvorie Starej radnice

### streda 20. augusta

■ 20.30 - Cestovateľské kino: Barma - zlatá krajina úsmevov, Eurovea, Námestie M.R.Štefánika

### štvrtok 21. augusta

■ 18.00 - Silné reči U červeného raka, stand-up comedy show; Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica

■ 18.00 - Letný večer na výstave: nestex / nestála expozícia SNG, Esterházyho palác, Námestie L. Štúra

■ 19.00 - Bratislava cantat, otvárací koncert festivalu, Hudobná sieň Klarisky, Farská ulica

■ 19.00 - Michael Koller (A), koncert, Katedrálny orgánový festival, Dóm sv. Martina, Kapitulská ulica

### piatok 22. augusta

■ 12.00 - Uprising Reggae Festival, hudobný festival, Zlaté piesky

■ 16.00 - Bratislava cantat, koncert speváckych zborov so súťažnými vystúpeniami, Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca

■ 19.00 - Swingový večer na hradbách, Úzka ulica - vstup z Kapitulskej a Židovskej ulice

■ 21.00 - Bratislava- inline: Ružinovská, večerná jazda mestom, za novým SND, Pribinova ulica

### sobota 23. augusta

■ 10.00 - Stredovek pri Dunaji, celodenný program venovaný stredovekým rytierskym reholiam s ukázkami dobového života a súbojom, o 14.00 h a o 18.00 h bude železná bitka desiatok rytierov, Sad Janka Kráľa

■ 12.00 - Uprising Reggae Festival, hudobný festival, Zlaté piesky

■ 15.00 - Bratislava cantat, zborový koncert a vyhlásenie výsledkov súťaže, Koncertná sieň Klarisky

■ 15.00 - Vajnorské dožinky, dožinkové oslavy vo Vajnorochoch, účinkujú Moravanka Jána Slabáka, Taktici, Gin - Tonic, Elvis Presley Revival, Vajnorská dychovka, Vajnorský okrásľovací spolok, Park pod lipami, Vajnory

■ 17.00 - St. Louis Blues Alumni vs Slovak Stars, hokejová benefícia na počesť Pavla Demitru, Slovnaft Arena, Ulica odbojárův

■ 17.00 - Bratislava cantat, koncert zúčastnených súborov, Hudobný altánok, Hviezdoslavovo námestie

19.00 - Andrea Bučko s ensemblem, letný koncert v Slovenskej filharmónii, Nádvorie B. Bjornsona, Reduta, Námestie E. Suchoňa

### nedeľa 24. augusta

■ 16.30 - Siesta v galérii: Dve krajiny / Obraz Slovenska / 19. storočie x súčasnosť, nedefinovaný výklad k výstave, SNG, Esterházyho palác, Námestie L. Štúra

■ 17.00 - Divadielko spod klobúka: Kufor, hrá divadlo Fortissimo, Areál hier Radosť Štrkovec

■ 18.00 - Letný podvečer s komornou hudbou, Múzeum kultúry Chorvátov na Slovensku, Istrijská ulica, Devínska Nová Ves

■ 20.00 - Hudba ministerstva vnútra, koncert, Music Square festival, Hlavné námestie

■ 16.00 - Jazzový koncert, Botanická záhrada, Botanická ulica

### pondelok 25. augusta

■ 19.00 - La Noche Cubana, kubánsky večer so skupinou Azucar Cubana, Hudobná plavba, Loď Martin, Osobný prístav, Fajnorovo nábrežie

■ 20.00 - Kinematograf: Okresný prebor, Hlavné námestie

### utorok 26. augusta

■ 18.00 - Juraj Šebo: Tehelné pole - chrám futbalu, prezentácia knihy, Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica

■ 18.30 - Šermiarske utorky v Starej radnici, skupina historického šermu Corvus Arma - Havrani, Nádvorie Starej radnice

■ 20.00 - Kinematograf: eŠteBák, Hlavné námestie

■ 20.00 - Love 4 Money, koncert, World Music pri Dóme, Rudnayovo námestie

### streda 27. augusta

■ 17.30 - Ceremonial Band (USA), koncert, The US Air Forces in Europe band, Medzinárodná Bratislava, Hviezdoslavovo námestie

■ 18.00 - Irena Brežná, Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica

■ 18.00 - BK Inter Incheba Bratislava - BK JIP Pardubice, prípravný basketbalový zápas mužov, HANT aréna, Trnavská cesta

■ 19.00 - Golden Age Concert: Prešporské swingové večery, Michael Arenella & His Dreamland Orchestra (USA), Fats Jazz Band (SK), Saxophone Syncopators (CZ/SK), V-klub, Námestie SNP

■ 20.00 - Kinematograf: Fair Play, Hlavné námestie

■ 20.00 - Čechomor, koncert, Ateliér Babylon, Kolárska ulica

**Správy z podsvetia**

**NA PÍNIOVEJ ULICI** v noci horelo auto značky Fiat Linea. Vyšetrotelia na mieste činu zistili, že išlo o úmyselné podpálenie. Majiteľovi auta vznikla škoda 17-tisíc eur.

**NA RUŽINOVSKÉJ ULICI** sa 25-ročný Ladislav vyhrážal pracovníkom obchodu po tom, čo ho chytili pri krádeži deviatich čokoládových pralínok v hodnote 25 eur. Mladíkovi hrozí väzenie na 6 mesiacov až 3 roky.

**NA BAŠTOVEJ ULICI** si v schránke jeden obyvateľ bytovky našiel igelitové vrecúško s bielou kryštalickou látkou. Hasiči nález zaistili do špeciálneho kontajnera a poslali na rozbor do Ústavu verejného zdravotníctva. Výsledky preukázali, že nešlo o žiaden nebezpečný materiál.

**NA JAKUBOVOM NÁMESTÍ** prijali pracovníci pobočky nebankovej inštitúcie SMS správu so slovami: „Máte tam bombu“. Budovu prezreli pyrotechnici a špeciálne vycvičené psy, ktoré ale žiadnu výbušninu nenašli.

**NA JUNGMANOVEJ ULICI** našli policajti u 24-ročného Miroslava 5036 mg marihuany, z ktorej sa dá vyrobiť najmenej 25 jednorazových dávok drogy. Mladého muža policajti zaistili. Hrozí mu väzenie na tri až desať rokov.

**NA NEVÄDZOVEJ ULICI** odtrhla 28-ročná Barbora z auta Toyota Corolla stierač, ktorým následne poškrabala ľavú stranu auta. Majiteľke auta vznikla škoda 750 eur. Polícia ženu krátko po čine chytila a odviezla na policajnú stanicu, odkiaľ ju neskôr pustili na slobodu.

**V ČUNOVE** na vodnom diele v chránenej rybárskej oblasti Dunaja lovil ryby 40-ročný Jozef z okresu Galanta. Nič síce neuložil, chytila ho však polícia. Za plánované pytliačstvo ho policajti odviezli do policajnej cely. Pytliačkovi hrozí väzenie až na dva roky.

**NA JANTÁROVEJ ULICI** v supermarkete 22-ročný Milan z Ružomberka ukradol 12 čokolád a fľašu alkoholu v celkovej hodnote 44 eur. Zadržal ho však pracovník SBS a odovzdal policajtom. Keďže nešlo o jeho prvý takýto skutok, hrozí mu väzenie až na dva roky. (mch)

**Burina na bráne do vládneho paláca**

Turecká armáda bola v roku 1543 mimoriadne úspešná. V auguste zvíťazila nad kresťanskými vojskami pri Ostrihomi. Turci obsadili jedno z dvoch najvýznamnejších cirkevných stredísk stredovekého Uhorska. Katedrálu, sídlo ostrihomských arcibiskupov, premenili na mešitu. Opevnenie mesta posilnili, vybudovali nové pevné mestské brány. Vzápätí v septembri 1543 bol už v rukách Turkov aj Székesfehérvár, aj s Chrámom Panny Márie, v ktorom odpočívali uhorskí králi počnúc Štefanom, ktorý bol považovaný za svätého. Kresťanské Uhorsko sa rozpadlo, ostala z neho len malá časť, menšia než dnešné Slovensko.

Ostrihomský arcibiskup si musel hľadať útočisko a nové sídlo. Za najvhodnejšie sa považovala Trnava. Hlavným mestom sa medzitým stal Prešporok. A ukázalo sa, že aj pre arcibiskupa je výhodnejšie sídliť v hlavnom meste krajiny. Našťastie, v Prešporku stál starý objekt, ktorý sa dal bez veľkých úprav použiť ako rezidencia najvyššieho cirkevného predstaviteľa v krajine. Stál už od stredoveku na mieste neskoršieho Primaciálneho paláca. Kresťania sprvu verili, že Turek bude čoskoro porazený a arcibiskup sa vráti do Ostrihomu. Turecká pozícia v Uhorsku sa však upevňovala a návrat do Ostrihomu sa zdal byť nedostupný. Namiesto toho, aby financovali armádu proti Turkom, stavali si arcibiskupi prepychové rezidencie.

Arcibiskup F. Forgách sa na začiatku 17. storočia rozhodol vybudovať si na predmestí Prešporku letný palác. Zimný palác ako stredoveká stavba asi nevyhovoval požiadavkám na reprezentačné bývanie. Bol aj miestom zasadania krajinských snemov, lebo arcibiskup bol súčasne kráľovým zástupcom, miestodržiteľom. Nový palác postavili na mieste záhrad medzi terajšou Štefánikovou ulicou a Námestím slobody. Nasledujúci arcibiskupi si miesto obľúbili, záhradu aj palác zveľadovali. Arcibiskup G. Lippay vytvoril zo záhrady ešte v 17. storočí v celej Európe známy park s dômyselným zavlažovacím systé-

**Vamätníci histórie**

mom, s množstvom fontán a sochárskych diel. Arcibiskup E. Esterházy postavil novú kaplnku, ktorú vymaloval A. Galli-Bibiena. Arcibiskup F. Barkóczy dal v rokoch 1761 až 1765 palác prestavať do dnešnej podoby. Pôvodný projekt dodal s najväčšou pravdepodobnosťou architekt F.A. Hillebrandt. V 19. storočí palác upravili pre potreby vojenskej nemocnice. Nádhernú záhradu zničili, sochy sa roztrhali. V 40. rokoch 20. storočia vojenskou nemocnicou devastovaný palác upravili a čiastočne prestavali podľa projektu architekta Emila Belluša. Malo v ňom sídliť ministerstvo zahraničných vecí, desaťročia bol potom sídlom predsedov a podpredsedov Slovenskej národnej rady.

Po roku 1993 sa bývalý letný palác ostrihomských arcibiskupov stal sídlom vlády Slovenskej republiky. Nie LEN „Úradu vlády Slovenskej republiky“, ako informuje zbytočne prepychová bronzová tabuľa, necitlivo osadená na kamennom stĺpe hlavnej brány. Alebo vládne na Slovensku LEN „Úrad vlády“??? Bolo by čudné, keby sa na bráne prezidentského paláca objavila tabuľa s nápisom „Kancelária prezidenta“, akoby bol prezident štátu len druhoradou osobou. Ale v Bratislave je všetko možné. Ak prichádza cudzinec cestou z Kittsee,

vidí najprv tabuľu s nápisom „Petržalka“, potom sa dozvie, že nasleduje Bratislava, potom Európska únia a až nakoniec „Slovenská republika“. Vo všetkých iných krajinách prvá tabuľa na štátnej hranici informuje o krajine, do ktorej sa vstupuje. Teda Úrad vlády SR okupuje či obhospodaruje bývalý letný palác arcibiskupov. V parku, ktorý býval v minulosti prístupný verejnosti, je zriadené parkovisko, ako aj detské ihrisko. Pre koho? Hlavná sála, v ktorej je len niekoľko úzkych zrkadiel (až štyri), sa namyslene prezentuje ako „zrkadlová“. Dobré, že nie „španielska“! Pred dvadsiatimi rokmi rekonštruovaná sochárska výzdoba kamenných stĺpov ohrady Čestného nádvorja je v dezolátnom stave. Málokto vie, že v Čestnom nádvorí sa v roku 1919 konala rozlúčka s nebohým generálom Milanom Rastislavom Štefánikom.

Zdá sa, že Úrad vlády SR nemá údržbára. Inak je ťažko pochopiteľné, že spod súsošia s erbom arcibiskupa na hlavnej bráne už niekoľko rokov vyrastá burina. Súsošie je síce len modernou kópiou (originál je uložený v múzeu), ale korene akejkoľvek buriny sú škodlivé a burina na bráne vládneho paláca nepôsobí priam najestetickjšie. Najmä ak je za ňou na štíte paláca umiestnený znak Slovenskej republiky.

Štefan Holčík

Foto: autor

**Bratislava kedysi****Viedenská električka má 100 rokov (XV.)**

Od júla 1935 do januára 1936 bola trať Viedenskej električky na československom úseku prestavaná na rozchod 1000 mm. Prevádzka na prestavanej trati trvala necelé tri roky. Do prevádzky trate znovu zasiahli vojnové udalosti. Rozhodnutím Mnichovskej dohody z 29. septembra 1938 bolo Československo nútené odovzdať časť svojho územia s nemecky hovoriacim obyvateľstvom Veľkonemeckej ríše, kam patrila aj Petržalka (Engerau), ktorú 10. októbra 1938 obsadilo nemecké vojsko.

Štátna hranica sa posunula na Dunajský most a Petržalka sa premenovala na Engerau, Nieder Donau, a bola pričlenená k Dolnodunajskej župe Tretej ríše Gau Niederdonau. Z tohto dôvodu došlo už 7. októbra 1938 k zastaveniu prevádzky električkovej linky E. Vedenie spoločnosti BEÚS ponúklo prevádzkovanie električky po bývalú štátnu hranicu medzi ČSR a bývalým Rakúskom, ale nemecká strana nemala o obnovenie prevádzky záujem.

Obnovenie železničného spojenia medzi Viedňou a Bratislavou podmienila nemecká strana prestavbou existujúcej úzkorozchodnej trate od Bergu cez Kopčany so zaústením do železničnej stanice Engerau, ktorá sa aj zrealizovala. Úsek trate električky E od železničnej stanice Engerau po Dunajský most bol odkúpený, bez náhrady zrušený a neskôr demontovaný. Slávnostné otvorenie trate Berg - Engerau sa konalo 10. januára 1941, jej prevádzka trvala až do príchodu frontu 2. svetovej vojny a 3. apríla 1945 bola doprava na tomto úseku železničnej trate zastavená.

Po skončení 2. svetovej vojny už nebola na trati Petržalka - Berg nikdy obnovená medzištátna preprava. Trať na slovenskej strane po vojne slúžila na odstavovanie vozňov, neskôr ako vlečka podniku Matador. Peter Martinko

(Pokračovanie nabudúce)

## Vajnorčania opäť chystajú dožinky

VAJNORY

V sobotu 23. augusta 2014 budú vo Vajnoroch tradičné dožinkové slávnosti. Mestská časť pripravila aj tento rok bohatý program, ktorý vyvrcholí o 18.00 h koncertom Moravanky Jana Slabáka a o 20.00 h vystúpením skupiny TAKTICI.

Dožinkový program sa začína už o 10.00 h na ihrisku Pri Struhe priateľským futbalovým zápasom Vajnorčanov proti tímu z družobného mesta Brno. Od 10.00 h sa začína stánkový predaj v Parku pod lipami, kde od 15.00 h bude hrať Vajnorská dychovka. O 15.45 h bude prechádzať Vajnorama dožinkový sprievod, ktorý dorazí do Parku pod lipami o 16.15 h. Od 16.45 h sa predstaví Vajnorský okrásľovaci spolok a od 17.15 h coutry súbor Carola z Brna. Od 22.00 h bude nasledovať tanečná zábava.

Súčasťou dožinkových slávností bude v Parku pod lipami aj tento rok súťaž o Najdlhší dožinkový koláč. Kolotoče, skákadlá a detské tvorivé diene budú na ihrisku Koniarškova. (brn)

Bratislavské  
**Noviny**  
vyjdú o 3 týždne  
**28. augusta 2014**

## Sad Janka Kráľa ovládne 23. augusta Stredovek pri Dunaji a rytierske rády

PETRŽALKA

V Sade Janka Kráľa bude v sobotu 23. augusta 2014 ďalšie zo série historických podujatí, ktoré organizuje Bratislavský okrásľovaci spolok a klub vojenskej histórie Templári z hradu Bagras. Celodenné podujatie Stredovek pri Dunaji predstaví stredoveké rytierske rehole či rády.

Okrem Templárov z hradu Bagras prisľúbili účasť Spolok oživejnej histórie Milites Nobiles z Ludaníc pri Topoľčanoch, skupina historického šermu Rád sv.

Galahada z Bratislavy, skupina historického šermu Fratres Armati, Templárski rytieri z Cechu Terra de Selinan zo Žiliny, skupina Ni emmens z Bratislavy, skupina historickej lukostrelby Vinedi z Bratislavy, šermiarsko-divadelná spoločnosť Argyll z Bratislavy a ďalšie.

V Sade Janka Kráľa Bratislavčania po celý deň uvidia ukážky stredovekého šermu a remesiel, pre deti budú pripravené zaujímavé hry. Na programe budú aj akademické a laické prednášky na stredoveké témy, bude možné

ochutnať dobové pokrmy a presunúť sa do histórie pri sledovaní stredovekej bitky. Hlavným zámerom podujatia Stredovek pri Dunaji bude predstaviť stredoveké rytierske rehole.

Bratislavčania budú môcť v sobotu 23. augusta 2014 od 10.00 h navštíviť stredoveké stanové tábory, stredovekú tavernu s medovinou a pozrieť si aj turnaj ťažkoodencov. O 14.00 h a o 18.00 h podujatie vyvrcholí železnou bitkou desiatok rytierov. Mediálnym partnerom Stredoveku pri Dunaji sú Bratislavské noviny. (brn)

## Od 16. do 17. augusta sa pobeží štafetový beh od Tatier k Dunaju

BRATISLAVA

Pretek od Tatier k Dunaju je 345 km dlhý štafetový beh družstiev. Bežať môžu 6- alebo 9- až 12-členné družstvá, ktoré vyštartujú z Jasnej v Nízkyh Tatrách v sobotu 16. augusta 2014 dopoludnia a pobežia non-stop dňom aj nocou. Na druhý deň v nedeľu 17. augusta poobede dobehnú do cieľa na nábreží Dunaja v Bratislave.

Desaťkilometrový úsek vždy beží len jeden člen družstva a ostatní sa presúvajú autami na ďalšie odovzdávanie štafety. Každý člen družstva odbehne minimálne 3 úseky. Pokiaľ je v družstve menej

ako 12 členov, tak bežci absolvujú viacero úsekov ako 3. Poradie bežcov je dopredu presne stanovené a nesmie sa meniť.

Štart preteku je v srdci Nízkyh Tatier – pod Chopkom, odkiaľ sa beží naprieč Liptovom, aby sa bežci údolím rieky Hron dostali až na Žitný ostrov a ďalej po brehu Dunaja až do Bratislavy.

Tento rok sa štafetový beh Od Tatier k Dunaju pobeží druhýkrát. Beží sa hlavne po cestách 2. a 3. triedy, preto ani miestni účastníci veľakrát nespoznávajú krajinu, cez ktorú bežia. O to viac bežci vlni ocenili podklady pred behom a dobre vyznačenú trať.

Dobrá atmosféru behu dotvárali aj domáci obyvatelia, osviežením vodou alebo povzbudzovaním. Pre mnohých bežcov je najsilnejším zážitkom najmä beh v noci. Odpočívajú sa „za behu“ a na spánok každý využíva akékoľvek vhodné miesto popri trati. Približne po 220 km je vytvorená tzv. oddychová zóna, v miestnej škole, kde sa môžu všetci bežci osprchovať a odpočinúť si.

Prvý ročník odbehlo 52 družstiev, čo bolo viac ako 600 bežcov, a všetky tímy beh dokončili! Tento rok je registrovaných už 182 tímov! Viac informácií na [odtatierkdunaju.sk](http://odtatierkdunaju.sk) (brn)

### Čaké bude počasie?

Štvrtok 7. 8. 2014	
	min. 17 °C max. 27 °C
Slnko ↑ 5.39 h. ↓ 20.15 h.	
Piatok 8. 8. 2014	
	min. 16 °C max. 28 °C
Slnko ↑ 5.41 h. ↓ 20.13 h.	
Sobota 9. 8. 2014	
	min. 17 °C max. 30 °C
Slnko ↑ 5.42 h. ↓ 20.11 h.	
Nedeľa 10. 8. 2014	
	min. 17 °C max. 31 °C
Slnko ↑ 5.43 h. ↓ 20.10 h.	
Pondelok 11. 8. 2014	
	min. 18 °C max. 32 °C
Slnko ↑ 5.45 h. ↓ 20.08 h.	
Utorok 12. 8. 2014	
	min. 18 °C max. 30 °C
Slnko ↑ 5.46 h. ↓ 20.06 h.	
Streda 13. 8. 2014	
	min. 17 °C max. 29 °C
Slnko ↑ 5.47 h. ↓ 20.05 h.	

## Šetrite so štýlom

Mercedes sa oplatí.

Trieda A už od 23 400,- € s DPH

**365,- €** mesačne\*



Značka Daimler AG

Rozhodnite sa pre Triedu A a ušetríte až 4 624,36 € na poistnom a za servis. V cene vozidla získavate:

- 3 roky povinné zmluvné a havarijné Mercedes-Benz poistenie v Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.
- Bezplatný servis na 6 rokov alebo do 160 000 km (ošetrenie a údržba vrátane práce a spotrebného materiálu)
- Ponuka výhodného financovania – prostredníctvom Mercedes-Benz Financial Services Slovakia s. r. o.



**Mercedes-Benz**  
The best or nothing.

Trieda A: Kombinovaná spotreba paliva 3,6 - 7,1 l/100 km; Emisie CO<sub>2</sub> 92 - 165 g/km.

Motor-Car Bratislava, spol. s r. o., prevádzka Tuhovská 5, tel.: 02-4929 4555, [info@mercedes-benz.sk](mailto:info@mercedes-benz.sk), prevádzka Hodonínska 7, tel.: 02-4929 4399, [info.lamac@motor-car.sk](mailto:info.lamac@motor-car.sk)  
prevádzka Panónska cesta 31, tel.: 02-6829 4111, [info.panonska@motor-car.sk](mailto:info.panonska@motor-car.sk), [www.mercedes-benz.sk/trieda-c-4-roky](http://www.mercedes-benz.sk/trieda-c-4-roky)



# Vrátim Dom kultúry späť kultúre...

Starosta Dúbravky Ing. Ján Sandtner pred voľbami sľuboval vo svojom volebnom programe, že vráti Dom kultúry Dúbravka (DKD) späť kultúre.

Ročná prevádzka tejto nešťastnej, nezateplenej architektúry vyžaduje cca 300-tisíc eur, ide z rozpočtu mestskej časti. Na svoju činnosť potrebuje DKD ďalších cca 50-tisíc eur. Donedávna Dúbravka financovanie zvládala, ale zlým hospodárením obce v ostatných rokoch prichádza aj na krátenie financií pre DKD.

A preto sľuby sem, sľuby tam, zbavením sa tohto bremena by zostalo úradu viac na miňanie. Od roku 2007 je do DKD presunutá aj miestna knižnica. Riaditeľka DKD sa aj napriek znižovaniu dotácií a pridávaní povinností snaží kultúrnu činnosť udržovať na slušnej úrovni. Určite by sa dalo urobiť viac, ale na to treba viac prostriedkov a ústretovosť vedenia mestskej časti, a nie experimenty s prenájomom za 1 euro.

V roku 2013 predložilo na rokovanie miestneho zastupiteľstva vedenie samosprávy „Zámer nájmu priestorov v DK pre New Look Art Agency, s.r.o.“. Odcitujem zo stanoviska riaditeľky DKD k takémuto pokusu o „návrat Domu kultúry späť kultúre“: „Nemožno pochybovať o zdravom úsudku obyvateľov Dúbravky, najmä ak si prečítali materiál pod názvom „Zámer nájmu priestorov v DK na 30 rokov za 1 Euro“,

ktorý bol prezentovaný na februárovom zasadnutí MZ. Firma so sídlom na Dopravnej 10 predložila vskutku ambiciózný projekt. Ide o Azerbajdžancov žijúcich na Ukrajine. Firma nemá žiadnu webovú stránku, nemá žiadne aktivity na Slovensku, uvádza síce podujatia v zahraničí, ale bez odkazov na webovú stránku, kde by si to bolo možné overiť. Táto firma tvrdí, že prevezme všetky prevádzkové náklady spojené s fungovaním DKD, ročne v sume 390-tisíc eur. Zárukou majú byť fungujúce prevádzky na Ukrajine, v Taliansku, Turecku, Indii a v Číne. Všetko bez adres, konkrétnych údajov, telefónnych čísel a webových stránok. V predmete činnosti má spomínaná firma okrem iného aj údenársku výrobu, spracovanie a konzervovanie zemiakov a zeleniny, textilnú a odevnú výrobu, výrobu prísad a korenín, ale aj činnosť ekonomických poradcov. Priamy kontakt nie je k dispozícii a ani webová stránka. To všetko si občan mohol ľahko overiť. Hoci tieto informácie neboli uvedené ani v materiáloch predložených v miestnom zastupiteľstve, nie sú ani nepravdivé, ani zavádzajúce. Ako chce súkromný podnikateľ zabezpečovať osvetovú - knižničnú činnosť, ktorá je podľa zákona bezodplatná? Ako chce poskytovať verejnosti okrem iného aj také podujatia, ktoré v súčasnosti realizuje DKD a zároveň byť ziskový? V predkladaných materiáloch sa zaväzuje využívať priestory

DKD iba na účely kultúrnej činnosti. Znamená to, že ho bude prevádzkovať a robiť kultúrnu činnosť aj na úkor vlastného zisku? Bude organizovať kultúrne podujatia v takom rozsahu, kvalite a v takých cenách ako DKD? Napriek tomu, že činnosť, ku ktorej sa zaväzuje, doposiaľ nevykonával?“

Reakciou bolo aj spustenie petície občanov, ktorí v Dúbravke nechcú nič pochybné a neisté, ale chcú svoje programy, chcú tu vidieť naživo českých a slovenských hercov, chcú, aby tu skúšali a vystupovali dúbavské súbory, ako napríklad DFS Klnka, Magisteriál, Latinico či District Dance. Chcú vidieť programy ku Dňu matiek, MDD, výstavy, tanečné večery, koncerty, detské divadielka a kino a svoj spevokol Dúbravanka, Dni chorvátskej a Mexickej kultúry v spolupráci s veľvyslanectvami týchto štátov a mnoho ďalších. **K dnešnému dňu petíciu podpísalo viac ako 6000 občanov.**

K problému, hoci to nemá vo zvyku, sa vyjadril aj starosta Ing. J. Sandtner. Na účelovú otázku, prečo sa nevyjadril k téme predaja, respektíve prenájmu Domu kultúry Dúbravky skôr, uviedol: „Určite som mal na to dôvody. Jasne musím povedať, že nikdy predtým som sa nevyjadroval a ani v súčasnosti, ani v budúcnosti sa nemienim vyjadrovať k veciam, ktoré sú nepravdivé a zavádzajúce. Táto otázka by mala byť

položená autorom týchto táranín s doplnkom, prečo to robia a čo tým sledujú. Vždy som veril občanom Dúbravky, preto som sa spoliehal na ich zdravý úsudok. Nech sa sami pokúsia zamyslieť na základe doterajších skúseností a položiť si otázku, komu to prospieva. Nech si spomenú, ako tie isté demiky a televízie informovali, že Sandtner vymenoval svoju zástupkyňu protizákonne, ako predal Bytový podnik alebo ako miestny úrad tuneluje rozpočet, keď neoprávnené navýšil rozpočet mestskej časti v oblasti opatrovateľskej služby. Takto môžem pokračovať mnohými ďalšími príkladmi. Nech hovoria autori týchto „zaručených informácií“ a povedia, aké boli zistenia prokuratúry, polície, Najvyššieho kontrolného úradu... Môžem povedať, že ani jeden podnet nebol pravdivý, ani v jednom prípade nebolo konštatované, že starosta je vinný, že konal protiprávne. Po týchto skúsenostiach som nemal dôvod vyjadrovať sa k nezmyselnosti. Viem, že každá bublina trvá chvíľu a potom splasne.“

Tak takto sa stavia starosta obce k petícii, ktorú podpísalo viac ako 6000 občanov. Pre neho sú to táraniny, veci nepravdivé a zavádzajúce. V celej odpovedi nenašiel ani jednu krátku vetu o tom, ako by on riešil tento problém. Lebo toto nie sú táraniny, to je naozaj problém. Viac k téme na [www.dubravcan.sk](http://www.dubravcan.sk) **Albert Liptovský**

# NIKTO SI NÁS NEKÚPI

## A PREDSA NÁS ČÍTAJÚ VŠETCI!

RADOSLAV ŠTEVČÍK  
šéfredaktor

PRVÉ NEZÁVISLÉ NOVINY V MESTE  
od roku 1998 v poštových schránkach Bratislavčanov.





### Mestská časť Bratislava – Nové Mesto

hľadá záujemcov na pozíciu  
**učiteľ/učiteľka materskej školy**

na základnej škole s materskou školou  
v správe MČ Bratislava - Nové Mesto

**Miesto práce:** Bratislava – Nové Mesto

**Termín nástupu:** 2. 9. 2014, prípadne skôr podľa dohody

**Druh pracovného pomeru:** plný úväzok

#### Požadované vzdelanie:

- stredoškolské s maturitou
- nadstavbové/vyššie odborné vzdelanie
- vysokoškolské I. stupňa
- vysokoškolské II. stupňa
- vzdelanie podľa zákona č. 317/2009 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 437/2009 Z. z.

#### Zameranie, odbor:

- učiteľstvo pre materské školy, alebo študijný odbor predškolská a elementárna pedagogika

#### Osobnostné predpoklady a zručnosti:

- znalosť práce s PC
- znalosť práce s PC a digitálnymi technológiami

#### Ďalšie požiadavky:

- kultivovaný slovný prejav bez rečovej poruchy, kreativita, spoľahlivosť, flexibilita, prirodzene kladný vzťah k deťom, iniciatívnosť, samostatnosť, empatia

#### Kontakt pre záujemcov:

Oddelenie školstva, Miestny úrad Bratislava – Nové Mesto,  
Junácka č. 1, 832 91 Bratislava,  
telefón: 02/49 253 246, -211, e-mail: skolstvo@banm.sk



Mestská časť Bratislava - Nové Mesto  
vás pozýva na

# KULTÚRNE LETO 2014

## V NOVOM MESTE

Každú SOBOTU od 18.00

### Koncerty na Kuchajde

- 9. 8. **Robo OPATOVSKÝ & BAND** (pop)  
Deti z detských domovov (Úsmev ako dar)
- 16. 8. **Tomáš BEZDEDA s kapelou** (pop)  
**Samuel TOMEČEK s kapelou** (pop-rock)
- 23. 8. **THE BUTTONS** (bigbít)  
**GoodBye Lenin** (indie)
- 30. 8. **Katka FELDEKOVÁ a KAFE BAND,**  
**skupina MILÁ SPOLOČNOSŤ**  
**a ABSCONDO** (šansón, blues, jazz, pop-rock)

Každú druhú NEDEĽU od 17.00 do 19.00

### Novomestská promenáda

Dychové koncerty v parku na Račianskom mýte

**10. august** 11 z Ivránky

**24. august** Grinavanka

Každú SOBOTU od 17.00 do 22.00

### Tanečné kultúrne leto

V Stredisku kultúry na Vajnorskej 21

Živá hudba a tanec – Čaj o piatej



Každý PONDELOK a STREDU o 18.00

### Letná joga na Kuchajde

Zacvičte si a relaxujte pri západe slnka

Každú STREDU a SOBOTU o 21.00

### Letné kino na Kuchajde

Premietanie filmov na želanie

Každú NEDEĽU od 17.00 do 19.00

### Detské dobrodružné leto na Partizánskej lúke

Športovo-zábavno-súťažné tematické popoludnia s kovbojmi, rytiermi, indiánmi a pirátmi

### Záver kultúrneho leta

v SOBOTU 6. septembra na Kuchajde

Celodenný program:

detské dopoludnie, preteky dračích lodí,  
prehliadka automobilových veteránov,  
bohatý kultúrny program pre deti aj dospelých

Viac informácií o termínoch a vystupujúcich nájdete na:  
[www.banm.sk](http://www.banm.sk), [kino.nakuchajde.sk](http://kino.nakuchajde.sk), [www.skvajnorska.sk](http://www.skvajnorska.sk)  
ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ.

Za pomoc pri zabezpečení kultúrneho leta ďakujeme partnerom



# NIKTO SI NÁS NEKÚPI

## A PREDSA NÁS ČÍTAJÚ VŠETCI!

RADOSLAV ŠTEVČÍK  
šéfredaktor

PRVÉ NEZÁVISLÉ NOVINY V MESTE  
od roku 1998 v poštových schránkach Bratislavčanov.



## Chystá sa prestavba domu smútku

VRAKUŇA

Mestské pohrebničníctvo Marianum chystá prestavbu domu smútku na cintoríne Stará Vrakúňa. Náklady majú dosiahnuť 60-tisíc eur, z toho 40-tisíc zaplatí mesto a po 10-tisíc Marianum a mestská časť Vrakúňa. Keďže vrakúňská samospráva na to nemá peniaze, vyhlásila dobrovoľnú verejnú zbierku.

V týchto dňoch Marianum vyberá dodávateľa stavebných prác, oznam o verejnom obstarávaní však nezverejnilo na svojej webovej stránke ani na stránke hlavného mesta. Oznam bol zverejnený len vo vestníku Úradu pre verejné obstarávanie. Elektronickú aukciu Marianum nevyužije, otváranie obálok s ponukami má byť neverejné.

Doterajšia budova domu smútku má byť podľa dostupných informácií asanovaná a postavená bude nová. (brn)

## Chodník na Ružinovskej ulici je už viac ako štyri mesiace rozkopaný

RUŽINOV

V apríli 2014 spoločnosť Viscon, s.r.o., ktorá vlastní pozemok ohraničený ulicami Ružinovská, Chlumeckého a Ivana Horvátha, rozkopala chodník, ktorým dennodenne prechádzalo mnoho Ružinovčanov. Na pozemku plánuje postaviť bytový dom Ružinovská 2010-2014, nemá však stavebné povolenie. Chodník aj napriek tomu rozkopali a taký je už štyri mesiace.

Ružinovský stavebný úrad minulý rok prerušil konanie na vydanie územného rozhodnutia spoločnosti Viscon, s.r.o., na stavbu bytovky. Okresný úrad Bratislava ale rozhodnutie ružinovského stavebného úradu zrušil a vrátil na nové prerokovanie. Zatiaľ ale spoločnosť Viscon, s.r.o., stihla rozkopat chodník, aj keď na to nemala stavebné povolenie.

Pracovníci ružinovského stavebného úradu vykonali na mieste

stavby štátny stavebný dohľad a vyzvali stavebníka, aby rozkopaný chodník vrátil do pôvodného stavu. „Firma Viscon na výzvu zareagovala listom, v ktorom tvrdí, že na ich pozemkoch sa v tejto lokalite žiadny chodník nikdy nenachádzal a v minulosti sa tu nachádzal jedine starší, pravdepodobne stavebný odpad vo forme asfaltov a betónov a ich spoločnosť oznámila miestnemu úradu likvidáciu a odvoz takéhoto odpadu z ich pozemkov,“ uviedla hovorkyňa mestskej časti Ružinov Miroslava Štrosová.

Podľa listu vlastníctva je ale súčasťou pozemku spoločnosti Viscon, s.r.o., trávnatá a asfaltová plocha aj s prislúchajúcim chodníkom. Navyše na pozemku sa dodnes nachádzajú zvyšky pletiva, železa a betónu, ktorými si spoločnosť v minulosti oplotnila pozemok so zámerom stavať na ňom. Pretože stavebné povolenie sa stále prerokúva, sta-

vebník zatiaľ nie je povinný podľa hovorkyne mestskej časti oplatenie odstrániť.

Medzitým začala projekt bytovky komunikovať aj spoločnosť Real Business, s.r.o., ktorá má od mája 2014 záložné právo na ružinovské pozemky firmy Viscon, s.r.o. Spoločnosť Real Business, s.r.o., prezentovala verejnosti v júni tohto roku mierne pozmenený projekt bytového domu.

Prečo spoločnosť Viscon, s.r.o., rozkopala chodník aj bez stavebného povolenia, či bude v rozkopávke pokračovať, alebo chodník vráti do pôvodného stavu, sme sa opýtali konateľa spoločnosti Ľuboša Miklošika. Povedal nám však, že okrem chodníka na Ružinovskej má na starosti aj iné veci, ale že sa pokúsi na otázky Bratislavských novín odpovedať prostredníctvom elektronickej pošty. Do uzávierky tohto vydania novín však odpovede neposlal. (mch)

## Opravujú nielen cesty, ale aj chodníky

RUŽINOV

Ružinovská samospráva pokračuje vo výmene povrchov ciest. Plátanie výtlkov považuje za neefektívne, preto vymieňa celé asfaltové koberce. Na začiatku roka plánovali opraviť 7 ciest, ich počet sa však zvýšil na 11 a pribudlo aj 11 chodníkov.

Jedenásť ciest opravujú na Brestovej, Narcisovej, Kapušianskej, Revúckej, Papradňovej, Stachanovskej (pri križovatke s Hraničnou), Ondrejevovej, Tekovskej, na časti Polárnej a časti Súmranej ulice a v Ružovej doline. Chodníky zrekonštruujú na Brestovej, Šumavskej, Nevädzovej, Konopnej, Bencúrovej, Levickej, Súmranej a Tekovskej ulici, ako aj v Ružovej doline, v Parku Andreja Hlinku a na ulici Ivana Horvátha.

Mestská časť investuje do výmeny povrchov ciest a chodníkov vyše 500-tisíc eur. (mch)

# NIKTO SI NÁS NEKÚPI

## A PREDSA NÁS ČÍTAJÚ VŠETCI!

RADOSLAV ŠTEVČÍK  
šéfredaktor

PRVÉ NEZÁVISLÉ NOVINY V MESTE  
od roku 1998 v poštových schránkach Bratislavčanov.



## Staré Mesto opravuje verejné toalety v Grassalkovichovej aj Medickej záhrade

Mestská časť Staré Mesto začala s rekonštrukciou verejných toaliet v Medickej aj v Grassalkovichovej záhrade. Keďže priestory boli častým terčom vandalov, vynovené budovy budú zariadené špeciálnymi toaletami, umývadlami či osvetlením.

Nevyhovujúci stav verejných toaliet by mal byť čoskoro minulosťou, práce by mali byť práce ukončené najneskôr do konca augusta 2014. „Častým problémom v Starom Meste aj v celej Bratislave je vandalizmus. Inak tomu nie je ani v prípade verejných toaliet. Preto budú v zrekonštruovaných priestoroch nahradené bežné toalety aj umývadlá špeciálnymi, vymenené bude aj osvetlenie, ktoré bude odolnejšie voči vandalizmu,“ uviedla starostka mestskej časti Bratislava-Staré Mesto Táňa Rosová. Priestory budú vymalované, zrekonštruujú sa elektroinštalácia, budú opravené kachličky, uskutoční sa aj výmena batérií. Toalety v Medickej záhrade budú počas rekonštrukcie v obmedzenej prevádzke, toalety v Grassalkovichovej záhrade budú počas rekonštrukcie uzatvorené, zabezpečené sú dočasné náhradné toalety. Mestská časť prosí návštevníkov o pochoopenie a trezrlivosť.

Rekonštrukcia čaká aj verejné toalety na Námestí Eugena Suchoňa, opraví a sprístupní sa aj toaleta na ihrisku na Jakubovom námestí. Okrem opravy toaliet má Staré Mesto pre návštevníkov Grassalkovichovej záhrady ďalšiu dobrú správu, ktorá poteší najmä športovcov či mamičky s deťmi. Od 1. augusta nadobúda účinnosť rozhodnutie starostky Starého Mesta Táne Rosovej o nových otváracích hodinách historických záhrad v centre. Grassalkovichova záhrada sa otvára o hodinu skôr, to znamená o 8.00 ráno a bude otvorená do 21.00. Nové otváracie hodiny platia v mesiacoch apríl až september. ■ STARÉ MESTO

## Staromestská výdajňa pomáha

Matkám s deťmi, ktoré sa ocitli v krízovom centre Maják nádeje, aj ľuďom bez domova pomáha Staromestská výdajňa. Tovar, ktorý si neprevezmú klienti výdajne a je pred dátumom spotreby, tak putuje do dobrých rúk. Starostka Starého Mesta najnovšie oslovila na spoluprácu aj kňaza Antona Srholca, ktorý vedie ubytovňu pre bezdomovcov Resoty – Resocializačné komunity. Tovar tak od konca júla pomáha aj klientom tejto ubytovne.

„Veľmi nám záleží na tom, aby sa naši klienti odrazili od dna a každá pomoc je vítaná,“ povedal Anton Srholec. „Výdajňa v prvom rade slúži pre Staroméšťanov, ktorí potrebujú pomoc. Pred pár týždňami sa nám podarilo rozšíriť ponuku, a tak máme k dispozícii viac tovaru. Nie všetok tovar si stihnú prevziať naši klienti, preto ma veľmi teší, že putuje ďalej tým, ktorým naozaj pomôže. Pán Srholec svojou úžasnou prácou pomohol už stovkám, ak nie tisíciam ľuďom a my sme radi, že môžeme k tomu prispieť,“ uviedla starostka Starého Mesta Táňa Rosová.

Staromestská výdajňa sídli v priestoroch miestneho úradu, vchod je z Medenej ulice. Otvorená je v pondelok, utorok, štvrtok a piatok od 10.00 do 13.00 h. Tovar je vydávaný zadarmo obyvateľom Starého Mesta s dôchodkom do 340 eur, rodinám s deťmi a občanom v hmotnej núdzi, ako aj obyvateľom v krízovej sociálnej situácii. O pomoc však môžu požiadať aj tí, ktorí prekračujú tieto podmienky, žiadosť posúdi Komisia pre sociálne veci, zdravotníctvo a

rodinu. Klienti zaplatia iba administratívny poplatok za čipovú kartu vo výške 5 eur, ktorú im po predložení potrebných dokumentov vydá oddelenie sociálnych vecí. Na karte majú mesačný počet bodov v závislosti od výšky príjmu. ■ STARÉ MESTO



# NIKTO SI NÁS NEKÚPI

## A PREDSA NÁS ČÍTAJÚ VŠETCI!

RADOSLAV ŠTEVČÍK  
šéfredaktor

PRVÉ NEZÁVISLÉ NOVINY V MESTE  
od roku 1998 v poštových schránkach Bratislavčanov.



# Predaj majetku obce bez poslancov

Pozemky, ktoré nie je možné využiť s cieľom realizovať zámery rozvoja mestskej časti a plnenia jej úloh, môže mestská časť ponúknuť na odpredaj. Odpredaj podlieha schváleniu zastupiteľstvom, teda orgánom zloženým z poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi mestskej časti. Títo obyvatelia svojím hlasovaním vyjadrili zvoleným poslancom dôveru. Jeden môj priateľ tvrdí, že najvyšším stupňom dôvery je prísna kontrola. Ja sa s tým môžem len stotožniť.

Ale prejdime k predajom pozemkov a k tej kontrole sa ešte vrátim. Vždy si zadávam otázku, prečo sa ten-ktorý pozemok predáva. Ak si odmyslíme vysporiadanie určitých majetkových vzťahov z minulosti, tak zjednodušene nám zostáva možnosť, že kupujúci si požiadal o kúpu pozemku alebo mestskej časti, prípadne hlavné mesto sa rozhodli odpredať tento pozemok, pretože ho nie je možné takto účelne využiť na rozvoj mestskej časti a chcú si naplniť príjmovú stránku rozpočtu, a takto získané finančné prostriedky použiť na realizáciu schválených projektov. Musím však zdôrazniť, že v katastrofách mestských častí



poznáme tri druhy pozemkov, ktoré sa týkajú samosprávy ako takej. Sú to pozemky, ktoré sú vo vlastníctve mestskej časti, a pozemky, ktoré vlastní hlavné mesto a ktoré sú buď zverené do správy mestskej časti, alebo ich užíva hlavné mesto. A tu by som rád poukázal na zaujímavú situáciu. Je zrejmé, že druhy pozemkov sa z pohľadu vlastníctva líšia, ale z

pohľadu účelovosti nie. To znamená, že pozemok hlavného mesta môže byť rovnako účelovo využitý ako pozemok mestskej časti. Čo sa teda deje pred odpredajom? Pripravujú sa materiály na rokovanie zastupiteľstva, kde poslanci svojím hlasovaním vyjadrili názor na odpredaj. V prípade pozemkov vo vlastníctve mestskej časti a pozemkov zverených do správy mestskej časti je to úplne v poriadku, poslanci sú informovaní, majú k dispozícii rokovací materiál a môžu hlasovať podľa svojho vedomia a svedomia. Ale čo v prípade pozemkov vo vlastníctve hlavného mesta? Vtedy je listom vyzvaná mestská časť, ktorej štatútom je starosta, aby vyjadrila svoj súhlas alebo nesúhlas. A TU NASTÁVA PROBLÉM. Problém ten, že starosta bez toho, aby takúto žiadosť postúpil poslancom, teda voleným zástupcom obyvateľov, sa jednoducho rozhodne sám. A toto sa stalo v mestskej časti Devínska Nová Ves pravidlom. Poukážem iba na jeden z množstva prípadov, kedy starosta listom zo dňa 6. 6. 2013 dal súhlas na odpredaj pozemkov, ktoré sa nachádzajú pod vodnou plochou a brehom vodnej plochy v Devínskej Novej Vsi na

Istrijskej a Mlynskej ulici. Tomuto predaju som dokázal zabrániť. Veď odpredajom by obyvatelia a návštevníci našej mestskej časti stratili možnosť rekreácie pri tejto vodnej ploche. O tom niet pochyb.

A teraz sľúbený návrat ku kontrole ako najvyššej forme dôvery. Je zrejmé, že poslanec je pod drobnohľadom voliča, teda je kontrolovaný. Zároveň musí strpieť omnoho viac kritiky a invetív ako občan-neposlavec. Kritika môže byť objektívna a neobjektívna. A preto v prípade realizácie odpredaja pozemkov, ku ktorým dáva súhlasné stanovisko IBA starosta, sa veľmi ľahko kritizovanými stávajú poslanci, ktorí, žiaľ, nemali vôbec informácie o odpredaji. Na takéto praktiky starostu je treba poukázať a riešiť ich systémovo aj v pravidlách s nakladaním majetku, či už v meste, alebo mestskej časti. A drobná poznámka na záver. Nie vždy je potrebné niečo riešiť v pravidlách. Niekedy stačí elementárna slušnosť a úcta k poslancom. Ale to už je o niečom inom, o CHARAKTERE.

Prajem vám všetkým pekné a pokojné dovolenky v letnom období.

**Ing. Vladislav Hečko, poslanec mestského a miestneho zastupiteľstva**

Pikantná letná výhra u OC Galéria

**Vyhraj imidžovú KIA PICANTO skúter PEUGEOT • MacBook • iPhone • iPad a tvoje leto bude mať tú správnu šťavu!**

Stáť nakúpiť od 27.6. do 31.8. 2014 v OC Galéria nad 15.-eur, vyplniť hraciu kartu a čakať, či bude šťastie naklonené práve tebe.

Galéria OBCHODNÉ CENTRUM  
KIA  
Zigam  
iStores

www.ocgaleria.sk

# Skutočne pomáhajú veľké firmy občanom?

Zrejme nikto nemôže spochybňovať, že úroveň podnikateľského prostredia za posledné roky klesá, čo potvrdzuje aj posledný prieskum PAS, kde jeho index (IPP) za 1.štvrt'rok 2014 medzikvartálne znovu klesol o 2,6 %. Hlavné príčiny sú viac-menej notoricky známe a dlhodobo pomenované. Len podotknem, že okrem nich určitú spolupodpovednosť na jeho neslávnom stave nesie aj verejná správa svojou administratívnou liknavosťou a nejednoznačnosťou výkladu pravidiel.

Je jasné, že mesto Bratislava pri svojom celkovom rozpočte niečo cez 350 miliónov eur a množstve mandatórnych a inak viazaných výdavkoch sa len veľmi ťažko môže tváriť ako investor. Len na opravy a údržbu ciest by potrebovala cca 15 miliónov eur, ale v skutočnosti z vlastných vyčlenených prostriedkov, dotácií VÚC, úspor zo zimnej údržby a iných zdrojov môže



nazbierať najviac 3 milióny eur. Tento stav a fixne plánované rozpočtové príjmy za predaj mestského majetku ho zároveň nútia správať sa k privátnemu a investorskému sektoru ústretovo, niekedy až zbytočne servilne.

Na území nášho mesta má sídlo veľká časť najväčších slovenských firiem a inštitúcií. Inými slovami, najmä tu

pôsobia top hráči slovenského biznis sektora. Otázka však tentokrát bude smerovať opačne ako obvykle. Pomáhajú po splnení si zákonných povinností voči štátu ony nejakým výrazným spôsobom mestu, ktoré im poskytuje služby a zázemie ?

Tak sa skúsme bližšie pozrieť na dva z najväčších tu sídliačich podnikov, ktoré majú dokonca svojím spôsobom monopolné postavenie v rámci celej SR. Akú majú CSR (Corporate Social Responsibility) politiku?

Slovenské elektrárne, ktoré sa chvália svojou účasťou na European CSR Awards, mali za rok 2013 čistý zisk 445,4 milióna eur, napriek tomu dali na neziskový sektor trápnych 0,4 % ročných ziskov. Na porovnanie český ČEZ dal až 8,4 %.

Ešte sociálnejší sú v SPP. Z vlastného vrečka nedali ani groš, odvedli akurát 2 % asignačnej dane (cca 2,5 milióna eur z vlastnej daňovej povinnosti), o ktorú by tak či onak prišli. Nehovo-

riac o tom, že mnohé filantropické „dary“ týchto dvoch monopolných megapodnikov sú ešte podmienené skrytou reklamou a propagáciou samých seba...

Ďalším vzorovým príkladom vzťahu k mestu a jeho obyvateľom sú bankové domy, ktoré sa svojimi CSR aktivitami tak rady chvália. VÚB banka poskytla na šport, rozvoj regiónov, kultúru, či sociálnu oblasť 0,8 %, Slovenská sporiteľňa 0,3 % a Tatrabanka dokonca len 0,2 % (234 tis.€) z ich ročného zisku.

Na porovnanie drvivá väčšina porovnateľných zahraničných firiem udržiava v krajine svojho pôsobenia hladinu CSR príspevkov a darov aspoň na úrovni 4 %, takže slovenskí top hráči okrem toho, že sa v mnohých prípadoch ani neunúvajú svoje CSR aktivity zverejňovať na vlastnej webovej stránke, dávajú napriek kvetnatým rečiam v skutočnosti len drobné.

**Daniel Hudec**

## OBNOVME ELEKTRIČKU SPOLOČNE



**Pomôcť obnove legendárnej Viedenskej električky je možné príspevom na účet Klubu priateľov mestskej hromadnej a regionálnej dopravy v Bratislave.**

Číslo účtu: 0635505694/0900, variabilný symbol: 1914  
IBAN: SK32 0900 0000 0006 3550 5694, SWIFT: GIBASKBX

Klub priateľov  
mestskej hromadnej  
a regionálnej dopravy



[www.facebook.com/viedenskaelektricka](http://www.facebook.com/viedenskaelektricka)



majú byť v každej schránke,  
žiadajte ich od Vášho poštára  
alebo na Vašej dodacej pošte

# Arogancia Lidlu na Ostredkoch pokračuje

Neviem presne určiť čas, kedy sme sa ako obyvatelia bytového domu Obežná naposledy dobre vyspali. No jedno viem určiť presne. Arogancia, s akou sa pri prístavbe svojej kancelárskej budovy spoločnosť Lidl od začiatku stavby prezentuje, je hodná zamyslenia.

Pred skoro tromi mesiacmi začali pod oknami obyvateľom Obežnej ulice z ničoho nič rozširovať kancelársku budovu. Bez akejkoľvek informovanosti obyvateľov, v bezprostrednej blízkosti bytového domu, doslova pod oknami, vyrastá v hluku a prachu kancelárska opacha.

Už skoro deväťdesiat dní sa snažím ako jeden z obyvateľov dohodnúť so zástupcami spoločnosti Lidl na nejakom vzájomnom kompromise (pretože som bol nájomcami bytov riadne zvolený na schôdzi domovej správy ako zástupca bytového domu Obežná), no zatiaľ bezvýsledne.

Riešenie problému spoločnosť Lidl očividne vôbec nezaujíma a vyzerá to tak, že ich v blízkej budúcnosti ani zaujímať nebude.

Spoločnosť Lidl sme pritom 26. júna 2014 oslovili listom s požiadavkami, jednou z nich je napríklad výsadba stromov, ktoré



by prekryli výhľad z nášho domu na ich dostavbu (tá má momentálne tri poschodia a stojí priamo pred našim domom Obežná v zhruba 16 metrovej vzdialenosti, pričom si hľadíme z okien do okien), ďalšou je výstavba detského ihriska a parku na ich pozemku, ktoré by sprístupnili ľuďom cestu zo sídliska Ostredky smerom k Ružinovskej (pretože práve tento úsek oddeľuje veľký plot spoločnosti Lidl a my ho

musíme neustále celý obchádzať).

No a takisto sme do požiadaviek uviedli aj to, aby bolo zásobovanie predajne Lidl uskutočňované výlučne v čase od 8.00 do 22.00 hodiny (pretože je zásobovanie veľkým kamiónom spoločnosti Lidl vykonávané v ranných hodinách medzi pol jednou a pol treťou v noci, s hlukom, buchotom a pípaním cúvajúcich nákladniakov).

Po stretnutí so starostom Ružinova Dušanom Pekárom (ktorému sme 9. 6. 2014 odovzdali petíciu za zastavenie dostavby) sme boli z jeho úst uistení, že kamión už nebude takto skoro ráno na naše sídlisko jazdiť a robiť hluk. Žiaľ, všetko to boli iba slová. V skutočnosti neurobil nič, čím by za mesiac a pol dotknutému domu a takisto sídlisku Ostredky nejako zásadne pomohol. Možno je to preto, že práve on podpísal spomínanú dostavbu a teraz sa snaží kvôli blížiacim sa voľbám držať čo najviac v úzadi...

Aj samotná spoločnosť Lidl sa k našim požiadavkám stavia veľmi chladne a arogantne. Naťahuje len zbytočne čas a nie je absolútne ochotná sa s nami ako obyvateľmi dotknutého domu Obežná stretnúť, porozprávať a dohodnúť. Z ich krokov a z

krokov miestneho aj stavebného úradu sme ako obyvatelia obytných domov Obežná, Družicová, a takisto celých Ostredkov, naozaj veľmi sklamaní. Všetko sme si pritom mohli už dávno dohodnúť a pomôcť obyvateľom sídliska Ostredky.

Na záver článku by som sa chcel ešte za mňa a za celé Ostredky pekne poďakovať okrskovej polícii na Ostredkoch, TV Markíze, denníku Sme, Ružinovskej televízii, Bratislavským novinám, nezávislému kandidátovi za Ostredky pánovi Martinovi Patoprstému, všetkým nájomcom obytných domov Obežná a Družicová, kandidátovi na post primátora pánovi Ivovi Nesrovnalovi, poslancovi Mestského zastupiteľstva Mariánovi Greksovi, a veľa veľa ďalším, ktorí nám s touto kauzou pomohli a stále pomáhajú.

Špeciálne sa chcem poďakovať poslancovi NR SR pánovi Martinovi Chrenovi, ktorý nám prisľúbil už na samom začiatku pomoc a slovo ako správny chlap a politik aj dodržal. Výrazným spôsobom nám s našimi problémami ako Ružinovčan pomohol a vo všetkých veciach sa s investovaním vlastného času osobne angažoval. Ďakujeme. **Henrich Schlesinger**

## VŠETKO, ČO POTREBUJETE

Galéria NC HRON  
na 1.poschodí

www.nchron.sk



Dudvážska 5, Bratislava - Podunajské Biskupice

**HRON**  
najbližšie k vám



majú byť v každej schránke,  
žiadajte ich od Vášho poštára  
alebo na Vašej dodacej pošte

# „Zelená“ hlavná železničná stanica

Už niekoľko rokov je hlavná železničná stanica - vstupná brána pre návštevníkov mesta Bratislavy - v katastrofálnom stave. Stanica už dávno neposkytuje ani elementárne služby a je veľkou hanbou pre všetkých obyvateľov Bratislavy.

Novú mal vybudovať súkromný developer ako súčasť komplexného centra, pričom od začiatku bolo jasné, že stanica a služby pre cestujúcich boli v návrhu potláčané na úkor obchodných aktivít investora. Navrhované riešenie počítalo s kompletným zastavaním pozemkov predpolia železničnej stanice. Megalomanský projekt rušil jestvujúcu parkovú zeleň, areál tenisových kurtov, premiestňoval elektrifikovú tratu do podzemia, navrhoval obchodné nákupné centrum, hotel a administratívnu budovu. Obdobné projekty sú vo svete navrhnuté a postavené, ale v iných kontextoch a priestorových danostiach ako je to v Bratislave.

K obyvateľom bytových domov na Žabotovej ulici sa projekt zachoval zvlášť macošsky. Namiesto pohľadu na zeleň, tenisové kurty a detské ihrisko ponúkol bývajúcim „vylepšený výhľad“ na kontinuálnu 5-podlažnú bariéru skladových



priestorov obchodného centra. Svetloteknické podmienky pre byty sa zhoršili až k samotnej hrane povolených limitov. Dnes tichá Žabotova ulica sa mala stať rušnou komunikáciou pre zásobovacie kamióny obchodného centra s frekvenciou zásobovania od skorých ranných až po neskoré večerné hodiny. Zhoršenie dopravnej situácie už aj tak dnes preťaženého



dopravného uzla by sa dotklo takmer všetkých Bratislavčanov.

Áno, Bratislava potrebuje modernú železničnú stanicu, nepotrebuje však nevyhnutne nové obchodno-administratívne centrá a určite nie v predstaničnom priestore na Šancovej ulici. Po zredukovaní plánovaných obchodno-administratívnych kapacít je možné zrekonštruovať a dostavať stanicu do európskeho štandardu tak, aby boli zachované dnešné pozitíva tohto priestoru - športové aktivity, detské ihriská a oddychovo-relaxačné plochy v spojení s

bohatou zeleňou. Myslím si, že pre tak intenzívne zastavaný priestor okolia Šancovej ulice by takto koncipovaná železničná stanica s vysokým podielom parkových úprav bola prínosom nielen pre obyvateľov bývajúcich v okolí, ale aj pre návštevníkov mesta Bratislavy. Naviac koncept „zelené železničnej stanice“ by určite patril k tomu lepšiemu, čo sa v našom meste za posledné obdobie postavilo.

**Ing. arch. Ľubomír Boháč,**  
obyvateľ Starého Mesta

*Pashley*



**anglickalegenda.sk**  
**cyklospeciality.sk**



e-mail: [info@anglickalegenda.sk](mailto:info@anglickalegenda.sk) tel: (+421) 0948 975 175

Májkova ul. 2, Bratislava  
Zámočnícka 8, Košice



majú byť v každej schránke,  
žiadajte ich od Vášho poštára  
alebo na Vašej dodacej pošte



Hľadáte nové inšpirácie  
pre svoje bývanie?



F&F  
home

Užite si chrumkavú ponuku  
v novom oddelení pečiva



Doprajte si všetko  
pre krajší život

Vychutnajte si atraktívnu ponuku štýlových doplnkov  
F&F Home a denne čerstvé pečivo vo vynovenom  
Tesco Extra Lamač.

**TESCO**  
*Extra*  
**Lamač**

## NDS mení úsek diaľnice D4 Jarovce - Ivanka

BRATISLAVA

Národná diaľničná spoločnosť, a.s., oznámila 4. júna 2014 ministerstvu životného prostredia zmenu navrhovanej výstavby diaľnice D4 Jarovce - Ivanka sever. Bratislavský magistrát zverejnil oznámenie o zmene 19. júna 2014 s tým, že ho bolo možné pripomenovať do 30. júna 2014.

Bratislavská župa ani bratislavský magistrát nemali k navrhovanej zmene výhrady. Podľa vyjadrenia ministerstva z 2. júla 2014 nemala pripomienky k návrhu zmien ani verejnosť.

Umiestnenie diaľnice D4 pritom nie je celkom v súlade s grafickými časťami územného plánu mesta Bratislavy, a preto bude potrebných 8 jeho zmien.

Tento úsek diaľnice D4 okrem iného prechádza chránenou krajinou oblasťou Dunajské luhy a územím európskeho významu Biskupické luhy. (brn)

## V škôlke na Kolibe pribudnú dve triedy

NOVÉ MESTO

Mestská časť Nové Mesto modernizuje ďalšie materské školy a rozširuje ich kapacity. Počas letných prázdnin prechádza veľkými zmenami Materská škola na Jeséniovej ulici. Vďaka nadstavbe získava priestory na dve nové triedy, budova dostane novú strechu, nové sociálne zariadenia a bude aj zateplená. Náklady na rekonštrukčné práce by mali dosiahnuť 289 000 eur.

Ďalšia v poradí je Materská škola Na Revíne, ktorú taktiež čaká výmena strechy a zateplenie. Náklady sa budú pohybovať v cene okolo 75 000 eur. „Postupnými krokmi opravujeme a modernizujeme všetky naše škôlky a školy. Vlni sme investovali do ich obnovy vyše milióna eur a v nastúpenom tempe nepoľavujeme ani tento rok,“ povedal starosta mestskej časti Nové Mesto Rudolf Kusý. (brn)

## Račiansky amfiteáter v Knižkovej doline začali rekonštruovať

RAČA

Račiansky amfiteáter, ktorý po požiari v roku 2011 iba chátral, sa začal koncom júna tohto roka rekonštruovať. Jeho vynovená podoba má byť hotová do mája 2015. Miestnej samospráve sa nakoniec podarilo vysúťažiť výhodnú cenovú ponuku, ktorou ušetrili na rekonštrukcii amfiteátra 200-tisíc eur.

Pôvodne bol totiž rozpočet na rekonštrukciu amfiteátra stanovený na 568 860 eur. Rača ale v rámci verejného obstarávania nakoniec vysúťažila spomedzi piatich firiem firmu EURO-BUILDING, a.s., ktorá ponúkla rekonštrukciu za 350 962 eur. Račianski poslanci na opravu amfiteátra ešte v decembri 2013 v rámci schvaľovania rozpočtu odhlasovali 230-tisíc eur, neskôr sa im podarilo odhlasovať aj ďalších 49-tisíc eur. Na opravu prispelo aj mesto.

Práce na amfiteátri sú rozdelené



do dvoch etáp. V rámci prvej etapy zrekonštruujú hygienické zariadenia, hľadisko a javisko amfiteátra so zázemím, kruhovú plochu na ohnisko a terénne hľadisko a obnovia zeleň. Počas druhej etapy rekonštrukcie plánujú upraviť terén a mestský mobiliár, spevniť plochy, postaviť klub so zázemím, bufet a taktiež obnoviť zeleň.

„Celkovo bude tento priestor moderným kultúrnym stánkom, ktorý si však zachová aj svoju tvár amfiteátra na úpätí lesa. Veríme, že račiansky amfiteáter sa po

svojej rekonštrukcii stane obľúbeným miestom nielen pre návštevníkov račianskych hodov a vinobrania, ale že bude vhodným miestom aj pre umelcov a rôznych interpretov na uskutočnenie svojich vystúpení či koncertov,“ uviedla hovorkyňa Rače Eva Miklánková.

Hoci novú tvár amfiteátra predstavia až budúci rok, už tohtoročné septembrové račianske vinobranie si návštevníci podľa Miklánkovej užijú v čiastočne vynovenej amfiteátri v Knižkovej doline. (mch)

## Back to Street - vráťme život do ulíc

RAČA

Moja generácia si pamätá Raču ako miesto, kde sa pravidelne stretávali športovci nielen z Rače, ale aj širokého okolia. Aj s odstupom rokov si s úsmevom spomeniem, ako sme sa s kamoškami tešili na streetballové akcie na Záhumenciach. Ako každú bláznivú mladú babu, aj nás, samozrejme, zaujímali viac vyšportovaní chalani v kraťasoch a tielkach ako samotné zápasy, ale tie soboty mi chýbajú. Že sme v tom neboli samé, svedčí fakt, že čím neskôr sme prišli, tým ťažšie sa nám dostávalo k ihrisku, aby sme mali čo najlepší výhľad.

Časom sme dospeli a musím sa priznať, že presne ani neviem, kedy sa tieto akcie vytratili. Na stránke organizátorov som našla smutný odkaz pred piatich rokov. Mój kedysi obľúbený turnaj sa opäť tento rok nekoná a jeho tradíciu dodnes nikto neobnovil. Ihrisko na Tbiliskej vyzerá po rokoch ako bez duše - vyblednuté čiary, ošarpaný asfalt, koše,

na ktorých sa tiež podpísal zub času. Sama seba sa pýtam, prečo sa v Rači nenašiel nikto, kto by prebral štafetu po odchádzajúcej generácii „streetballákov“, a podujatie, ktoré si roky budovalo meno, behom pár rokov zapadlo prachom zabudnutia. Nemá súčasná generácia dospievajúcich záujem o šport alebo je problém niekde inde? Je pri súčasnej byrokracii náročné zorganizovať podobnú akciu alebo sa do toho len nikomu nechce? Viem, päť rokov je dlhá doba, ale neverím tomu, že je taká dlhá, aby sa už nedalo nič urobiť s podujatím, ktoré zanechalo spomienky v srdci každého mladého Račana. S priateľmi z Našej Rače sme si povedali, že stojí za to obnoviť to, čo v Rači kedysi stálo zato. Stačilo vypísať pár žiadostí, zabezpečiť pár organizačných záležitostí a div sa svete, ľady sa pohli.

V sobotu 16. augusta 2014 môžeme spoločne vrátiť život na jedno z mnohých miest, kde to kedysi žilo. Verím, že sa nám podarí nadviazať na jednu zo športových

tradícií, ktorá dostala Raču do povedomia športovcov v širokom okolí. Veľmi ma teší, že myšlienka obnovenia streetballu v Rači oslovila aj baby z Good Angels Košice a zlatých chalanov z bratislavského Interu. Tí si zmerajú sily v exhibičnom zápase, ktorý sme pripravili na záver BACK TO STREET. Pri tejto akcii chceme Rači ukázať, že športovská pre nás všetkých sa dajú opravovať a udržiavať rýchlo, jednoducho a lacno, stačí len CHCIEŤ. Po turnaji nebude, samozrejme, chýbať „hustá“ afterparty. Na turnaj sa môže prihlásiť hoci kto, víťazi sú všetci, čo majú radi šport, chcú sa v sobotu príjemne zabaviť, zažiť nezabudnuteľnú turnajovú atmosféru.

Viac informácií o turnaji zverejníme na našom facebookovom profile NašaRača, alebo priamo na stránke www.nasaraca.sk. Tam si nájdú všetky potrebné informácie aj záujemcovia, ktorí sa chcú zúčastniť ako hráči.

**Lucia Veselská, zakladateľka a predsedníčka Naša Rača**

## Petržalka má vlastné zásady parkovania

PETRŽALKA

Petržalskí miestni poslanci koncom júna schválili postup a zásady parkovacej politiky na území mestskej časti. Urobili tak po tom, ako celomestskú parkovaciu politiku neschválili mestskí poslanci.

Cieľom petržalskej parkovacej politiky v Petržalke má byť uľahčenie komplikovaného parkovania rezidentom, teda obyvateľom Petržalky. Rezidentom bude držiteľ vodičského preukazu, ktorý má trvalý pobyt v Petržalke a je držiteľom vozidla.

Poslanci schválili, že rezidenčné karty nebude samospráva vydávať na byt, ale na osoby. To znamená, že ak v domácnosti žijú dve či tri osoby s autom, vodičským preukazom a trvalým pobytom, každá z nich bude mať rovnaký nárok na rezidenčnú kartu.

Vlastnú parkovaciu politiku mala v Bratislave doteraz len mestská časť Staré Mesto. (brn)

## Výstavba cyklomagistrály sa predraží

BRATISLAVA

V letných mesiacoch pokračujú práce na cyklomagistrále, ktorá spojí Vajnory, Raču a Svätý Jur. Všetko nasvedčuje tomu, že do konca leta by mohol byť dokončený cyklochodník z Vajnôr do Rače.

Dokončené sú už viaceré úseky, naposledy sa pracovalo v intraviláne Vajnôr. Račania dúfajú, že ešte počas prázdnin by sa mohli presunúť do Rače. Tu sa má začať so stavaním úseku okolo otočiska električiek na Karpatskom námestí, kde bude 150-metrový cyklistický priebeh. Tento vytvorí bezpečné napojenie trasy z Rače smerom na Vajnory.

Výstavba cyklomagistrály mala stáť vrátane DPH 565 852,17 eur, dodatkom k zmluve so spoločnosťou STRABAG z 24. júla 2014 sa cena zvýšila o vyše 100-tisíc eur na 679 035,52 € vrátane DPH. Investormom je Združenie obcí JURAVA. (brn)

Hľadáte nové inšpirácie  
pre svoje bývanie?



F&F  
home

Doprajte si všetko  
pre krajší život

Vychutnajte si atraktívnu ponuku štýlových doplnkov  
F&F Home vo vynovenom Tesco Extra Lamač.

**TESCO**  
*Extra*  
**Zlaté Piesky**

# Martin Borguľa, poslanec za Staré Mesto



v spolupráci so starostkou Starého Mesta **Táňou Rosovou** vás srdečne pozývajú na

## Leto v Medickej



Program nájdete aj na [www.borgula.sk](http://www.borgula.sk) a [www.staremesto.sk](http://www.staremesto.sk).  
Prípadné zmeny v programe budú uverejnené na uvedených webových stránkach.

Augustové utorky  
**BÁBKOVÉ PREDSTAVENIA**  
o 16:00

**5.8. Gašparko a drak**  
*Bábkové divadlo Stražanovci*

**12.8. Aladinova zázračná lampa**  
*Bábkové divadlo Stražanovci*

**19.8. Gašparko s Kubom v Krištáľovom kaštieli**  
*Bratislavské bábkové divadlo*

**26.8. Lopta Hopta**  
*Bratislavské bábkové divadlo*

Augustové stredy  
**KONCERTY V MEDICKEJ**  
o 19:00



**6.8. Nikolaj Nikitin Groove Quartet**  
*Nikolaj Nikitin: saxofón, Juraj Griglák: basgitarra, Luboš Šrámek: klávesy, Michal Fedor: bicie*

**13.8. Gabo Jonáš trio featuring Jana Dekanková**  
*Gabo Jonáš: klávesy, Jana Dekanková: spev, Juraj Kalász: kontrabas, Jozef Döme: bicie*

**20.8. Aires**  
*Peter Lipa Jr.: klávesy, Peter Raitl: perkusie, Tomáš Mareta: saxofón*

**27.8. Katarína Feldeková a KAFE band**  
*Richard Šimurka: klavír, saxofón, flauta, Ivo Jankovič: basgitarra, Martin Tomeš: bicie*



[www.gaborgrendel.sk](http://www.gaborgrendel.sk)

# Gábor GRENDEL

Staré Mesto po novom.